



HAL
open science

**Formation des usagers à la recherche documentaire :
adaptation de l'exemple du SCD-Doc'INSA (INSA de
Lyon) au contexte de la BU des Sciences de la Santé/SB
(UFPR- Curitiba- Brésil)**

Sonia Mara Saldanha Bach, Elisabeth Noël

► **To cite this version:**

Sonia Mara Saldanha Bach, Elisabeth Noël. Formation des usagers à la recherche documentaire : adaptation de l'exemple du SCD-Doc'INSA (INSA de Lyon) au contexte de la BU des Sciences de la Santé/SB (UFPR- Curitiba- Brésil). domain_shs.info.educ. 2011. mem_00617920

HAL Id: mem_00617920

https://memic.ccsd.cnrs.fr/mem_00617920

Submitted on 31 Aug 2011

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Diplôme National de Master

Mémoire de stage / Juin 2011

Formation des usagers à la recherche documentaire : adaptation de l'exemple du SCD-Doc'INSA (INSA de Lyon) au contexte de la BU des Sciences de la Santé/SB (UFPR-Curitiba- Brésil)

SALDANHA BACH Sonia Mara

Sous la direction Elisabeth NOEL
Conservateur de bibliothèques - ensib, Villeurbanne

C'est avec plaisir et enthousiasme que je viens rédiger mes remerciements. Je me permets encore de réfléchir sur une période de ma vie bouillonnante riche, pleine de défis et de petites réussites. J'ai avancé pas à pas, avec la confiance de ceux qui, pour des raisons explicables ou non, ont traversé mon chemin et m'ont apporté des paroles pleines d'espoir et d'expériences magnifiques.

Je tiens à exprimer mon meilleur souvenir :

- À la directrice de la Bibliothèque des Sciences de la Santé/Sede Botanique, à Curitiba, madame Ligia Setenareski, pour ses encouragements et à madame Ligia Ferreira, maître de conférences à l'université de São Paulo, qui m'a ouvert la porte en 1998, quand ce rêve a commencé à prendre ses contours.
- À Sheila Barreto, bibliothécaire et chef de la Bibliothèque des Sciences de la Santé/Sede Botanique, à Curitiba pour son appui et son soutien sans faille.
- À Janete Saldanha Bach Estevao, bibliothécaire d'O Boticario, pour avoir cru dès le début que ce travail était possible et pour m'avoir aidée tout au long de ce chemin difficile.
- À l'équipe de formation de Doc Insa (Catherine Berthe, Évelyne Chataignon, Miriam Goutte, Mokteria Serari).
- À Tania Santiago pour ses conseils, son sourire et son écoute quand j'en ai eu besoin.
- À Rejane Telles, amie fidèle qui m'a beaucoup soutenue avec ses petits mots et ses colis du Brésil vers la France, pendant mes deux années à l'étranger.
- À Cristianne Rhotier Duarte, une femme admirable, je me suis inspirée de ses luttes quand j'avais des moments de faiblesse.

Mes remerciements vont tout particulièrement :

- À madame Élisabeth Noël, directrice de ce rapport pour ses conseils précieux, et sa compréhension, pour son courage et sa confiance en m'acceptant. J'ai particulièrement été impressionnée par ses qualités scientifiques et aussi humaines. Puissent ces lignes être l'expression de ma plus profonde gratitude.
- Aux professionnels de l'ENSSIB.
- À monsieur Jean Paul Metzger et monsieur Benoit Epron, les directeurs des études, et madame Anne-Marie Bertrand, la directrice de l'école, pour leur accueil chaleureux et pour leur intérêt pendant mon parcours comme étudiante.
- À madame Geneviève Lallich-Boidin, Professeur en Science de l'information Université Claude Bernard – Lyon 1 pour sa gentillesse et ses paroles d'encouragement.
- À Alain et Élisabeth Benfica qui m'ont apporté toute leur expertise nécessaire au bon avancement du projet d'étude à l'Enssib en 2008.
- À Brigitte Bertrand qui a eu la gentillesse de lire et corriger ce travail.
- À Benoît Bitteloud, Clémence Dahy, France Besson, Françoise Escoffier, qui m'ont permis de faire avancer mes réflexions, me donnant pistes et conseils.
- À Laure Varis, bibliothécaire, professionnelle de valeur et la Française la plus brésilienne que j'aie connue depuis 2006 quand nos chemins se

sont croisés pendant le congrès du centenaire de l'Association des bibliothécaires français.

- À ceux que j'ai connus pendant la rédaction de ce mémoire et à ceux qui m'ont accompagnée tout au long de mes deux années de Master à l'ENSSIB, Amaury, Benoît, Charline, Clémence, France, Françoise, Limin, Maud, Mourad (in memoriam), Shona, élevés au rang d'amis pour toute l'aide qu'ils m'ont témoignée dès nos débuts communs, en 2008. Merci pour leur serviabilité et leur conscience de la difficulté d'être étudiante à l'étranger.

Si maintenant nous sommes séparés, ainsi va la vie.

Mes remerciements vont aussi spécialement

- À mon père Hilario Nery Saldanha (in memoriam) et ma mère Lindaura Saldanha, exemples de courage et d'honnêteté, dès mes premiers pas.
- Amilton Bach, mon mari (in memoriam), qui a été présent pendant trente ans dans ma vie. Ensemble nous avons vécu une belle et inoubliable histoire d'amour, du 31 décembre 1975 au 14 juillet 2004. Cette belle histoire d'amour est prolongée aujourd'hui par la présence de notre fille Janete Saldanha Bach Estevao, mon fils de cœur Juliano Estevao, son mari, et mes deux petits fils, Benny et Cristian.
- Pierre Passot un homme de la mer qui, avec sa perception des dimensions profondes a engendré des relations étendues avec le monde de la filière culturelle, et, en particulier, est rentré dans mon monde.

Une pensée particulière est adressée à

- Cleusa Nery Saldanha Cruz et Haroldo Cruz, qui tout au long de ce temps précieux, ne sont pas fatigués à me soutenir avec leurs bonnes paroles

...

Je remercie DIEU¹, pour m'avoir donné la détermination nécessaire et avoir si bien guidé chaque personne avec qui j'ai partagé ces moments qui resteront gravés dans ma mémoire. En hommage à chaque personne ici représentée, je souhaiterais répéter la prière que Salomon a fait pour le peuple, citée 1 Rois 8.22-53. Cette citation est reprise sur le site levangelisation.com, 2009.

« Les yeux de Salomon étincelaient. Il était achevé ! Le magnifique temple qu'il avait bâti était finalement terminé ! Toute la construction était achevée. Tout l'ameublement était à sa place. Chaque détail avait été suivi. Le moment était venu de consacrer le temple au Seigneur. »...

....Puis Salomon s'agenouilla. Il leva les mains vers le ciel devant toute l'assemblée du peuple. Il commença à prier :

« Oh Éternel, Dieu d'Israël, il n'y a pas de Dieu comme toi dans tous les cieux ou sur la terre ! Tu tiens tes promesses et montre un amour constant pour tous ceux qui t'aiment. Puisses-tu veiller sur ce temple de jour comme de nuit. Puisses-tu toujours entendre les prières faites vers ce lieu. Si ton peuple est défait par ses ennemis parce qu'il a péché contre toi, s'il se tourne vers toi et en appelle à ton nom et te prie ici, dans ce temple, alors tu entendras des cieux et tu pardonneras leurs péchés. Pardonne ton peuple qui a péché contre toi. Car il est ton peuple, ta possession spéciale que tu as amenée d'Égypte. »

Quand Salomon eut fini de prier, il se leva et cria une bénédiction sur tout le peuple d'Israël.

« Puisse l'Éternel notre Dieu être avec nous comme il le fut avec nos ancêtres. Puisse-t-il nous donner le désir d'obéir à ses commandements ! Puissent tous les peuples de la terre savoir que l'Éternel est Dieu ! »

¹ Levangelisation Une maison de prière pour tous les peuples leçon 9 page 42, 43 1 Rois 8-9.3 ; Prophètes et rois, pp. 24-33. [En ligne]. Disponible sur : <http://www.levangelisation.com/IMG/pdf/C-1-9.pdf> = [consulté le 11 juin 2011]

Résumé :

Les exigences de la conjoncture actuelle (mondialisation de l'économie, développement des technologies de l'information...) conduisent au développement d'une approche en partie bibliothéconomique dans la formation des étudiants, au travers des bibliothèques universitaires. Aujourd'hui, un nouveau regard met en lumière le besoin de compétences en information, pour contribuer au développement d'individus indépendants et autonomes dans le processus de recherche documentaire et l'utilisation de l'information.

Pour atteindre ces besoins, il faut promouvoir des programmes de formation en recherche documentaire. Le contenu de ces formations dépasse largement la recherche documentaire sur un catalogue, limité, pour s'élargir à l'infinité d'informations disponibles sur Internet.

Il est essentiel que les bibliothécaires jouent un rôle nouveau dans un domaine très spécialisé, pour préparer les étudiants à sélectionner rapidement l'information précise, de qualité. Pour les propositions de ce mémoire, destinées à être mises en place à la bibliothèque de la Santé du Système de Bibliothèques de l'Université fédérale du Parana, je me suis inspirée de la réflexion et du travail réalisés par l'équipe de formation de la bibliothèque Marie Curie du SCD Doc'Insa de l'Insa de Lyon.

Descripteurs : *Recherche documentaire - Formation des utilisateurs*

Recherche de l'information - Formation des utilisateurs

Bibliothèques universitaires - Formation des utilisateurs

Abstract :

By the current world's requirements, driven by economic globalization and the development of new information technologies, we are also led to the development of professions, specially the Library and Information Science. This work refers to the student's education aspect in documentary research at the university libraries. This insight highlights the importance of the information literacy contributing to the autonomy and independence of university libraries users in their research and information needs. In order to fulfill these needs, it is necessary to promote training programs on search engines and information retrieval. The content of these courses far exceeds the bibliographic search in a traditional catalog. Nowadays, the search for information extends to the infinity of the information available in the internet. It is essential that librarians can play this new role in a highly specialized field, aiming to empower students to quickly find specific high quality information. The proposed solutions from this work, directed to the Health Sciences Library with headquarters at Botanical Garden, campus of the Federal University of Parana in Brazil, are the results of the work performed by the team of the Bibliothèque Marie Curie du SCD Doc'Insa de l'Insa de Lyon.

Keywords :

Documentary Research – users training

Information Research – users training

University Libraries – users training

Resumo

Mediante as exigências da atual conjuntura mundial, impulsionadas pela globalização econômica e pelo desenvolvimento das novas tecnologias de informação, somos conduzidos também ao desenvolvimento das profissões, em particular a biblioteconomia. Este trabalho aborda o aspecto da formação dos estudantes em pesquisa documentaria através das bibliotecas universitárias. Este novo olhar destaca a necessidade das competências informacionais que contribuem para a autonomia e independência dos usuários das bibliotecas universitárias no processo da pesquisa e utilização da informação.

Para atender essas necessidades, é necessário que se promovam programas de formação para as ferramentas de busca e na recuperação da informação. O conteúdo destes cursos excede muito da pesquisa bibliográfica em um catálogo de fichas. Atualmente, a pesquisa estende-se ao infinito das informações disponíveis na internet. É essencial que os bibliotecários possam desempenhar este novo papel em um campo altamente especializado, visando capacitar os estudantes para selecionar rapidamente informações específicas e de qualidade. As soluções propostas deste trabalho, direcionadas à Biblioteca de Ciências da Saúde, Sede Botânico da Universidade Federal do Paraná, Brasil, são fruto dos resultados do trabalho realizado pela equipe de formação da Bibliothèque Marie Curie du SCD Doc'Insa de l'insa de Lyon.

Descritores –

Pesquisa documentaria – formação de usuários

Pesquisa da informação Formação de usuários

Bibliotecas universitárias Formação de usuários

Droits d'auteur réservés.

Toute reproduction sans accord exprès de l'auteur à des fins autres que strictement personnelles est prohibée.

Sommaire

SIGLES ET ABREVIATIONS.....	13
INTRODUCTION.....	16
PROJET D'INTEGRATION DU SERVICE DE FORMATION AUX USAGERS A LA BSSB.....	17
1. ANALYSE DE L'EXISTANT : GESTION DES SERVICES DE FORMATION A LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE AU SEIN DU SCD- DOC'INSA DE L'INSA DE LYON.....	19
1.1. Présentation de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.....	19
1.1.1 Historique de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.....	19
1.1.2. Objectifs de la nouvelle BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon .	20
1.1.3. Locaux de la nouvelle de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.....	21
1.1.4. Fonds documentaire de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon, ouvrages et ressources électroniques	21
1.1.5. Missions	21
1.1.6. Publics et usagers.....	21
1.1.7. Personnel	22
1.1.8 Fiche d'identité de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon	23
1.3. l'offre de formation à la recherche documentaire à la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.....	27
1.3.1. Politique de formation documentaire à la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.....	27
1.3.2. Progression des apprentissages	27
1.3.3. Premier cycle : Documentation pour l'acquisition de méthodes de travail.....	27
1.3.4. Deuxième cycle : Documentation pour les projets de l'ingénieur	28
1.3.5. Deuxième cycle Master et Doctorat : documentation pour la recherche	29
1.3.6. Diversités de pédagogies	29
Pédagogie « classique »	30
Pédagogie « par projet »	30
Pédagogie « inverse » ou « à résolution de problèmes »	30
1.3.7. Quelques chiffres sur l'activité de formation documentaire au sein du SCD-Doc'INSA de L'INSA de Lyon.....	31
2. PRESENTATION DE L'UNIVERSITE FEDERALE DU PARANA.....	32
2.1 Historique de l'Université Fédérale du Paraná (UFPR) – *Brésil.....	32

.....	32
2.2 Historique du Système des bibliothèques de l'UFPR	38
2.2.1. <i>Les enjeux et objectifs du SIBI</i>	39
2.2.2. <i>Publics et Usagers du SIBI</i>	41
2.2.3. <i>Personnels du système des bibliothèques du SIBI</i>	41
2.2.4- <i>Le fonds documentaire du SIBI</i>	42
2.3 Présentation de la BSSB	45
2.3.1 <i>Missions et objectifs</i>	45
2.3.2 <i>Les personnels de la BSSB</i>	45
2.3.3. <i>Publics et usagers</i>	46
2.3.4. <i>Les différents services de la BSSB</i>	47
2.3.5 <i>Locaux de la BSSB</i>	48
2.3.6 <i>Les fonds et les collections de la BSSB</i>	48
2.4 Le Portail d'Information du SIBI	49
3. FORMATION EN RECHERCHE DOCUMENTAIRE : QUELS ENJEUX ?	51
3.1. Typologies, normes	51
3.2. Le défi de la performance en formation des usagers : la construction du savoir	52
3.3 Quels précurseurs pour la construction des Compétences Informationnelles au Brésil ?	58
3.4. Quelle appellation ? Recherche documentaire ? Recherche d'information documentaire ? Formation des usagers ? culture de l'information ? Éducation à l'information ?	61
4. QUELQUES PROPOSITIONS DE STRATEGIES PEDAGOGIQUES POUR LA BU DE CURITIBA	63
4.1 Quels besoins ?	63
4.2 une stratégie dynamique	64
4.3. Eléments d'analyse	66
4.3.1 <i>Avancée importante</i>	66
4.3.2 <i>Ressources humaines parmi les bibliothécaires</i>	67
4.3. 3. <i>Méthodologies/politique de formation</i>	67
4.3.4 <i>Budget et coûts par étudiant</i>	68
4.3.5. <i>Évolution des formations</i>	68
4.4. Quelques propositions à la BU de Curitiba	69
4.4.1. <i>Étapes et objectifs des formations</i>	69
4.4.2. <i>Personnel impliqué et budget</i>	69
4.4.3. <i>Formations à mettre en œuvre : axes d'orientation</i>	70
5.2. Avantages et inconvénients : Les moyens	75

CONCLUSION	76
SOURCES	77
TABLE DES ANNEXES	85
GLOSSAIRE	104

Sigles et abréviations

ABRC Association des Bibliothèques de Recherche du Canada

AG Bibliothèque de Sciences Agraires

BC Bibliothèque Centrale

BL Bibliothèque de Science et Biologie

BMC Bibliothèque Marie Curie

BSSB Bibliothèque des Sciences de la Santé/SB

BU Bibliothèque Universitaire

CAPES Coordination pour le Perfectionnement du Personnel de l'Enseignement Supérieur

CBBU Commission Brésilienne des Bibliothèques Universitaires

CDD Classification décimal de Dewey

CDU Classification décimal Universel

CEM Bibliothèque Centre des Études de la Mer

CF Bibliothèque de Science de la Forêt et des Bois

CNPq. Conseil national de développement scientifique et technologique

CT Bibliothèque de Science et Technologie

DCB Diplôme de conservateur de bibliothèque

ECA École de Communication et des Arts

ECI l'École de Sciences de l'Information

EF Bibliothèque d'Éducation Physique

ENSSIB École Nationale des Sciences de L'Information et des Bibliothèques

ERTE Équipe de Recherche Technologique en éducation

ET Bibliothèque d'Éducation professionnelle et technologique

ETP Équivalent temps plein

FSA Formation active en Sciences

FAPESP Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de Sao Paulo

FEBAB Federação Brasileira das Associações de bibliotecários e Científicos de l'Information et des Instituições

FUNPAR – Fundação de l'Universidade Federal do Paraná

HE Biblioteca de Ciências humanas et Educação

IBICT Instituto brasileiro de ciências de l'information et de la tecnologia

IBGE Instituto brasileiro de geografia et des statistiques

IFES Instituições Federais de l'Enseignement supérieur

IGE Engenheiro d'Estudos

ILA. Information Industry Association (ILA).

JU Biblioteca de Ciências jurídicas

LIT Biblioteca UFPR Litorale

INSA Instituto Nacional des Ciências aplicadas

IST Information científica et técnica

LMD Licence Master, Doctorat

MEC Ministério de l'Éducation et Culture

M/L mètre linéaire

PA Biblioteca Campus de Palotina

PAST Professor Associé en Ciências et Técnicas

Pnad Pesquisa Nacional por Amostra de Domicílios

PRCE Professor Certificada (CD – Titular); (LD – Contractuel); (MBS-Contractuel)

PROESI Programa des services de renseignements de l'éducation

SA Biblioteca de Ciências sociais aplicadas

SB Biblioteca de Ciências et Santé/SB

SCD Service Commun de la Documentation

SCDI Service Commun de la Documentation et de l'Information

SIBI Sistema des bibliotecas de l'UFPR

SD Bibliothèque de Science et Santé

STI Sciences et Technologies Industrielles

TD Travaux Dirigés

UFPR Université Fédérale du Paraná

UNIFOR Centro Universitario de Formiga

UNOPAR Universidade Norte do Parana

USP Université de São Paulo

Introduction

Le point de départ de ce travail a été, au printemps de l'année 2008, mon arrivée à l'ENSSIB (École Nationale des Sciences de l'Information et des Bibliothèques). Cette école se situe à Villeurbanne, France, et elle a pour mission la formation des conservateurs, bibliothécaires et le développement de la recherche en sciences de l'information, bibliothéconomie et histoire du livre.

En entrant dans cette école, pour préparer le master en Sciences de l'information et des bibliothèques, j'ai découvert un sujet qui m'a beaucoup intéressée dans le cadre de la bibliothéconomie, autour des compétences informationnelles et de la recherche documentaire² par l'utilisation des ressources électroniques disponibles sur les portails d'information des bibliothèques universitaires.

J'ai choisi de passer ma période de stage professionnel au sein de la bibliothèque Marie Curie du SCD Doc'Insa de l'INSA³ de Lyon, afin d'acquérir l'expérience d'une bibliothèque qui possède une solide politique de formation dans le domaine de la recherche documentaire, avec la conception et la réalisation de stratégies pédagogiques pour la formation de ces usagers.

Ce travail, « mémoire de stage », a pour objectif de réunir les éléments nécessaires pour transposer et construire au Brésil un projet de service autour de la « recherche documentaire », en tenant compte du contexte brésilien, de sa culture et de ses ambitions stratégiques, plus précisément pour développer un service de recherche d'informations et d'enseignement pour les étudiants, les chercheurs, les professeurs et usagers de la BU (Bibliothèque Universitaire) des sciences de la santé/SB, au sein des bibliothèques de l'Université Fédérale du Paraná (UFPR)⁴. Ce projet repose aussi sur des contraintes fortes, telles que la volonté de concentrer les moyens humains, financiers et le besoin étroit de coopération entre les divers départements de la direction de l'université à travers son recteur et la direction du Système des bibliothèques. Aussi, ce projet concentre ces efforts sur la mise en place d'un centre de formation des usagers pour la recherche documentaire, les ressources électroniques et la récupération d'information au sein de la seule bibliothèque des Sciences de la Santé/SB. En effet, l'amélioration du service rendu et des performances de cette bibliothèque – qui fait partie du Système des bibliothèques de l'Université Fédérale du Paraná, Curitiba, Brésil – permettra de réfléchir aux différentes dimensions de cette culture informationnelle⁵ en identifiant les difficultés et les questions qui se poseront tout au long de ce travail. Dans une première partie, nous ferons un état des lieux, par la description et le fonctionnement des Institutions concernées : d'un côté la nouvelle BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon,

² Voir au chapitre 3.4, Quelle appellation ? Recherche documentaire ? Recherche d'informations documentaires ? Formation des usagers ?

³ Cette bibliothèque sera identifiée sous l'abréviation **BMC**

⁴ Cette bibliothèque sera identifiée sous l'abréviation **BSSB**

⁵ Définition de l'ALA (American Library Association, 1989) reprise par l'Ocotillo **Information Literacy Group** en 1994 : « La culture ou la maîtrise de l'information (information literacy) pourrait être définie comme étant un ensemble d'habiletés permettant d'identifier quelle information est nécessaire, ainsi que de localiser, d'évaluer et d'utiliser l'information trouvée dans une démarche de résolution de problème aboutissant à une communication de l'information retenue et traitée. Cet ensemble peut aussi se présenter comme une série de compétences qui permettent à l'individu de survivre et d'avoir du succès dans la société de l'information. [...] C'est l'une des cinq habiletés essentielles pour pouvoir intégrer le marché du travail dans l'avenir ».

de l'autre côté, l'Université fédérale du Paraná, où est située la BSSB de l'université à laquelle j'appartiens.

Projet d'intégration du service de formation aux usagers à la BSSB

Dans le cadre de la réflexion pour la mise en place du stage à la BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon, je me suis intéressée plus particulièrement au service Formation aux usagers. Ce service est constitué par une équipe pédagogique au sein du service commun de la Documentation du SCD Doc'INSA et est présent au sein de la bibliothèque Marie Curie.

En 2009-2010, cette équipe de formation était constituée par madame Évelyne Chataignon, responsable, par mesdames Catherine Berthet, Mokhtaria Bouchetata Serari et Myriam Goutte, et par messieurs Talal Zouhri et Jean-Philippe d'Erceville. Ils ont pour mission d'apprendre aux étudiants à utiliser les sources d'information pour les projets pédagogiques et professionnels, afin qu'ils acquièrent une autonomie en recherche documentaire, c'est-à-dire une méthodologie générale, les connaissances des sources d'information, la validation de l'information, le sens critique et l'exploitation de l'information.

Ces formations permettent aux étudiants d'être autonomes dans l'accès à l'information, ce qui leur permettra de s'intégrer dans l'environnement du travail universitaire et, de façon plus lointaine, sera utile à ceux qui se destinent à la recherche ou ceux qui se préparent à intégrer la vie professionnelle.

Dans un contexte très favorable pendant quelques mois, j'ai pu ainsi participer au travail dans une unité où figurait un large panorama des formations à l'usage de l'information dans le cadre de l'enseignement supérieur. L'objectif de mon stage était :

D'une part :

- Observer et acquérir les compétences pour réaliser la mise en place de formations des usagers de niveau universitaire second cycle, dans le cadre des projets collectifs.
- Étudier une méthodologie pour répondre à des besoins particuliers d'information, souvent rencontrés à ce niveau d'études, tels que l'état de l'art sur un sujet, l'information technique, l'information réglementaire.

Pour chacun de ces besoins, mon travail, durant une partie de mon stage, a été de lister, rédiger les ressources disponibles, rechercher de nouvelles ressources par de la veille, étudier le vocabulaire spécifique le plus judicieux et définir les équations de recherche les plus adaptées pour ce type d'information.

D'autre part :

- Ces actions, fruit d'un important travail de coordination du service de formation de la BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon, me permettront de proposer à la direction de la BSSB, Université fédérale du Paraná, au Brésil, la réorganisation de nos activités pour la formation des étudiants à la recherche d'information documentaire.

L'objectif principal de ce travail est la réalisation d'un document qui puisse être un outil fonctionnel de collaboration visant à favoriser et à mettre en valeur un ensemble de services déjà existants à la BSSB.

Le développement de ce document est un projet ambitieux, mais il pourra, en principe, proposer des actions de formation aux usagers en recherche documentaire, et, par la suite, conduire la direction du secteur de Sciences de la Santé de l'Université fédérale du Paraná à mettre en place une discipline optionnelle ou obligatoire, de formation des usagers à la recherche documentaire.

Pour cela, nous allons étudier l'exemple de l'enseignement de recherche documentaire⁶ pour les usagers au sein de la BMC. Cette étude et ces observations permettront de proposer des adaptations aux services de la bibliothèque des Sciences de la santé/SB, Université Fédérale du Paraná, au Brésil.

En effet, ce projet professionnel s'articule autour d'un intérêt multiple et, pourquoi ne pas le dire, collectif (collègues bibliothécaires qui travaillent étroitement) afin de favoriser le développement des activités de la fonction de bibliothécaire de référence électronique⁷. Nous travaillons en utilisant les ressources électroniques *on line*, par la voie du portail de notre bibliothèque.

Cet établissement, la BSSB, possède une infrastructure de recherche documentaire reconnue et demandée par les départements d'enseignement, mais il nous manque, pour le soutien de l'apprentissage des usagers, la formalisation d'une discipline optionnelle en recherche documentaire, comme nous le verrons dans la description de cet établissement.

L'activité de cette structure aujourd'hui au sein de la BSSB, de l'université Fédérale du Paraná, au Brésil, est d'assister les usagers en général (professeurs, chercheurs et étudiants) dans l'orientation des leurs travaux académiques, dans leurs recherches sur des bases de données spécialisées dans le domaine de la santé, ou sur des bases de données généralistes ainsi que sur les bibliothèques numérisées et virtuelles.

⁶ Recherche documentaire — Recherche de documents à partir d'outils bibliographiques (catalogue, base de données, banque de données).

⁷ Terme qui désigne le bibliothécaire médiateur entre l'utilisateur de la bibliothèque et les médias électroniques.

1. Analyse de l'existant : gestion des services de formation à la recherche documentaire au sein du SCD- Doc'Insa de l'INSA de Lyon

1.1. PRESENTATION DE LA BMC DU SCD-DOC'INSA DE L'INSA DE LYON

1.1.1_Historique de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon

L'INSA de Lyon est une structure publique, un des Instituts Nationaux des Sciences Appliquées (INSA), au nombre de cinq : Lyon, Rennes, Rouen, Strasbourg et Toulouse, qui sont des écoles d'ingénieurs sous la tutelle du Ministère en charge de l'Education Nationale (cf. annexe 6).

La Bibliothèque de l'INSA de Lyon a été créée en 1957, le bâtiment (100 m²) est devenu assez rapidement trop petit. En 1987, cette bibliothèque s'installe dans un bâtiment plus important, plus confortable, et prendra le nom de Centre de Documentation scientifique et technique de l'INSA de Lyon ou Doc'INSA, mais lui aussi devient très rapidement insuffisant pour conserver les collections de l'établissement. Du fait de l'absence d'une structure pouvant centraliser tous les documents, au fil des années, plusieurs bibliothèques se développent dans les départements d'enseignement et dans les laboratoires de recherche. Cette dispersion documentaire affaiblit au fil des ans l'ensemble documentaire et rend nécessaire la construction d'une vraie et vaste bibliothèque.

Pendant qu'un nouveau bâtiment se construit, le SCD-Doc'INSA va être créé le 18 mars 2008 par une décision du Conseil d'administration de l'INSA de Lyon ; il aura pour mission de mettre en œuvre la politique documentaire de l'INSA de Lyon.

Les bibliothèques et les centres de documentation de l'INSA de Lyon participent, tous au SCD, soit sous le régime de l'intégration, comme la Bibliothèque Marie Curie, soit sous le régime de l'association, pour toutes les autres unités documentaires.

C'est ainsi que la BMC voit le jour. Cette bibliothèque va regrouper l'ancienne structure Doc'INSA et la Bibliothèque des Humanités. Elle ouvrira ses portes fin novembre 2009.

C'est une bibliothèque qui possède la volonté de promouvoir l'accès à une très grande partie de ses fonds documentaires en Sciences de l'ingénieur et en sciences humaines. Tous ces fonds documentaires et ces services d'information virtuelle ou traditionnelle à distance ou locale sont valorisés dans ce nouvel espace de travail.

Dans ce contexte, qui valorise non seulement l'accès à l'information, mais aussi la conscience de l'étendue exacte des besoins personnels et variés de

chaque élève, la mission fondamentale de cette bibliothèque est de permettre à son public (les étudiants, les enseignants, les chercheurs) de trouver les informations utiles à leurs besoins. De cette manière elle leur fournit des armes pour acquérir des méthodes d'apprentissage et les assiste dans leurs pratiques professionnelles.

1.1.2. Objectifs de la nouvelle BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon

La Bibliothèque Marie Curie, qui est une bibliothèque intégrée du SCD-Doc'INSA, possède une diversité d'enjeux et d'objectifs, tels qu'ils ont pu être définis par Monique Joly, directrice du SCD-Doc'INSA (Joly 2009) :

- Prendre soin de sa collection de documents pédagogiques et scientifiques ;
- Faciliter l'apprentissage en matière de recherche d'informations telle qu'elle est perçue par les documents présentant la politique de l'établissement ;
- Former des ingénieurs avec une solide culture d'information ;
- Valoriser son appartenance à toute la communauté « insalienne » pour la recherche et pour l'enseignement ;
- Attirer des lycéens vers des études d'ingénieur et contribuer à l'orientation des étudiants vers les spécialités du cycle ingénieur ;
- Augmenter l'attractivité de la recherche pour les étudiants du cycle ingénieur ;
- Offrir les ressources nécessaires pour réussir les études et les recherches et favoriser le développement des méthodes de travail ;
- Susciter la curiosité donner envie d'accéder au niveau supérieur et créer les conditions pour l'innovation, l'ouverture et l'interdisciplinarité ;
- Donner des repères pour appréhender la complexité ;
- Encourager l'appropriation de la bibliothèque par les publics et cultiver la diversité ;
- Former les usagers à la recherche documentaire ;
- Répondre aux évolutions pédagogiques (travaux sur projets) et favoriser les étudiants sur place (en groupe ou individuel) ;
- Réconcilier les enseignants et les chercheurs avec la bibliothèque ;
- Développer les collections traditionnelles et généraliser le libre accès aux collections ;
- Généraliser l'accès à la documentation électronique ;
- Créer un lieu de proximité ;
- Rendre ce lieu attractif et évolutif ;
- Renforcer l'ouverture sur l'extérieur, vers le milieu universitaire, les lycées, les entreprises et la société civile ;
- Mettre l'accent sur l'accessibilité au bâtiment.

1.1.3. Locaux de la nouvelle de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon

La BMC du SCD-Doc INSA de l'INSA de Lyon possède un espace bien approprié pour accueillir les étudiants. Ses espaces proposent une surface totale de 5 000m² dont 3 800m² accessibles au public. Elle se situe au cœur du campus de l'INSA de Lyon, est bien localisée juste à proximité immédiate de toutes les voies des transports collectifs ou individuels, tels que les tramways, les vélos.

1.1.4. Fonds documentaire de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon, ouvrages et ressources électroniques

Les fonds documentaires sont très bien adaptés et conservent la disponibilité d'accès aux collections. Les collections sont d'accès aisé avec la consultation directe de 60 000 volumes. Les revues sont composées de 500 titres et 15 000 volumes, distribués dans les salles de lecture. Les collections sont réparties en 32 domaines de spécialités auxquels s'ajoutent à la rentrée un « kiosque » qui propose une trentaine de titres des presses françaises ou étrangères actuelles, ainsi que le domaine « entrée de la science » pour le public débutant, des revues et des ouvrages de vulgarisation scientifique ainsi que des collections et des services pour les chercheurs.

Sur demande auprès des bibliothécaires, les étudiants ont accès aux autres ouvrages, 110 000 volumes et environ 200 000 volumes de revues.

Le portail documentaire pour les collections numériques rend disponibles 15 bases de données et 4 500 revues électroniques. Cette offre documentaire permet aux étudiants d'avoir une autonomie complète dans la bibliothèque.

Une centaine de postes informatiques en libre-service permettent l'accès aux bases de données, aux périodiques en ligne, aux outils bureautiques, aux catalogues et à Internet. La bibliothèque ouvre ses portes à tous les étudiants, enseignants, chercheurs de Lyon et des alentours, ce qui permet que la bibliothèque soit inscrite dans le réseau documentaire de l'Université de Lyon.

1.1.5. Missions

La BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon a pour mission d'apporter à son public des services et des ressources documentaires en sciences de l'ingénieur et en humanités.

1.1.6. Publics et usagers

Ce bâtiment a été conçu pour une accessibilité de tous les publics : adaptations et équipements spécifiques pour les personnes en situation de handicap, malvoyantes ou malentendantes, aides à la circulation, guidage physique, guidage sonore, aides à l'évacuation à travers des alertes lumineuses en relais des alarmes sonores, et aides à l'écoute à travers des boucles à induction magnétique. Ceci est fait dans le respect à la loi du 11 février 2005 pour l'égalité

des droits et des chances.⁸ L'ensemble des espaces tels que salle de lecture, espaces d'exposition et de conférences, salles de travail pour des groupes, salles de formation sont connectés sur les réseaux et équipés de postes de travail, ce qui permet la production de connaissances.

En 2010, la BMC a eu 3 526 étudiants qui ont réalisé au moins un emprunt dans l'année. Ces mêmes étudiants emprunteurs ont réalisé 29 068 emprunts.

1.1.7. Personnel

La BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon est gérée et animée par une équipe de vingt bibliothécaires. Cinq ingénieurs sont en charge de l'informatique et de l'édition électronique ; quatre enseignants sont en charge des formations documentaires. (*cf. annexe 7).

⁸LEGIFRANCE [En ligne]. Disponible sur : <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000809647&dateTexte=> [consulté le 8 avril 2011]

1.1.8 Fiche d'identité de la BMC du SDC-Doc'INSA de l'INSA de Lyon

Les cinq engagements⁹ définis par l'adaptation de la charte Marianne, la charte d'accueil « Marianne », dans les bibliothèques de l'INSA, ainsi que ses missions (apporter à son public des services et des ressources documentaire en science de l'ingénieur et humanités) donnent une vision claire de l'identité de la bibliothèque Marie Curie du SDC-Doc 'INSA de l'INSA de Lyon.

Le tableau ci-dessous permet de montrer cette bibliothèque aujourd'hui, son fonds documentaire, ses étudiants et personnels qualifiés ainsi que ses espaces de formation à la recherche documentaire..

Tableau 1 – BMC du SDC- Doc 'INSA de l'INSA de Lyon
Chiffre en 2010

Collection	Livres et périodiques en m/l	Libre accès des livres et périodiques en m/l	Reserve ou magasin des livres et périodiques en m/l	Rayonnages mobiles en m/l
65 000 documents	8000	3500	4500 potentiels 3700 réels	4500 potentiels 3700 réels

Source: Démarche de programmation en bibliothèque : le cas de l'INSA de Lyon 2009, annexe « la nouvelle bibliothèque suite ...

⁹DOC insa insa de Lyon. Charte Marianne dans les bibliothèques de l'INSA de Lyon [En ligne]. Disponible sur http://docinsa.insa-lyon.fr/contenus/doc/charte_Marianne_11042006.pdf consulté le 5 juin 2011

Tableau 2 – BMC du SCD- Doc-INSA de l'INSA de Lyon Population servie

Étudiants	Personnel de la bibliothèque	Étudiants ETP	Étudiants formation continue	Utilisateurs potentiels
5 000	30 dont 20 bibliothécaires équivalent temps plein	5 000	50	6 050

Source: Démarche de programmation en bibliothèque : le cas de l'INSA de Lyon 2009

Tableau 3 – BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon Espaces Usagers

Espaces usagers Salles	Type de formation	Places assises
4	Multi usagers	18
4	TD	19
14	Salle de travail en groupe	10
1	Amphithéâtre	134
1	Hall expo	Espace ouvert
1	Hall entrée	Espace ouvert
1	Cours et séminaires	136

Source: Démarche de programmation en bibliothèque: le cas de l'INSA de Lyon 2009

**Tableau 4– BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon
Caractéristiques du bâtiment et échancier de réalisation**

Type de bibliothèque	Surface totale en m ²	Élaboration du programme	Démarrage des travaux	Équipement mobilier et déménagement	Ouverture du bâtiment	Inauguration du bâtiment
Bibliothèque d'école d'ingénieurs	1 400	1999-2001	2007	Juillet à novembre 2009	30 novembre 2009	2010

Source: Démarche de programmation en bibliothèque : le cas de l'INSA de Lyon 2009

**Tableau 5 – BMC du SDC-Doc 'INSA de l'INSA de Lyon
Financement et coût du projet 2010**

Millions d'euros	Institutions
2,4	INSA de Lyon
4,57	Région Rhône-Alpes
5,03	État
Coût total	12 millions d'euros

Source : Démarche de programmation en bibliothèque : le cas de l'INSA de Lyon 2009

Finance :

Dans le cadre du Contrat de projets État-Région, cet espace de 5000m², dont 3800m² accessibles au public, a été conçu par l'Atelier de Michel Remo (Cabinet d'architectes parisien), sous la maîtrise d'ouvrage de la Direction du patrimoine de l'INSA de Lyon.

Quelques dates pour le développement du projet¹⁰ :

- 1998-1999 : Projet pédagogique et scientifique
- 1999 : Début de la réflexion pour le programme
- 2002 : Concours d'architecture
- 2004-2006 : Études
- Février 2007 : Permis de construire
- Novembre 2007 : Début de chantier la construction
- Juillet 2009 : Livraison du bâtiment
- 30 novembre 2009 : Ouverture de la bibliothèque au public

¹⁰ Collections INSA de Lyon Bibliothèque Marie Curie de L'INSA de Lyon



Photographie 1 – Charlotte Noireaux –
Vue du bâtiment – janvier 2010

« Une bibliothèque pensée hier, il y a plus de dix ans, au siècle dernier, inaugurée aujourd'hui et qui s'exprimera demain dans un contexte fondamentalement différent »
Alain Storck, Directeur de L'INSA de Lyon le 8 avril 2010



Photographie 2 - Charlotte Noireaux
Espaces de lectures journaux et revues – janvier 2010

1.3. L'OFFRE DE FORMATION A LA RECHERCHE DOCUMENTAIRE A LA BMC DU SCD-DOC'INSA DE L'INSA DE LYON

La politique de formation dans le domaine de la recherche documentaire au sein du SCD-Doc' INSA de l'INSA de Lyon Doc'INSA a pour objectif de concevoir et réaliser des stratégies pédagogiques pour la formation des usagers. Les professeurs maîtrisent des méthodologies qui amènent les étudiants à apprendre à utiliser les outils de recherche documentaire, à progresser, à approfondir et adapter leurs connaissances à mesure qu'ils avancent dans leur formation universitaire.

1.3.1. Politique de formation documentaire à la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon

La politique pédagogique de la formation documentaire à la BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon est de la considérer comme faisant partie intégrante de la formation des ingénieurs de l'INSA depuis 1980 (rapport d'activité 2007).

Cet enseignement a évolué parallèlement aux avancées des nouvelles technologies de l'information et de la communication. Il s'agit en effet d'un système de coopération partagé, dans une ambiance harmonieuse, par tous les secteurs:

- Service commun de la documentation ;
- Comité de direction, Conseil des études ;
- Départements d'enseignement ;

Cela se retrouve dans les contrats quadriennaux 1999-2002, 2003-2006, 2007-2010 et dans le Projet pédagogique Doc'INSA Bibliothèque Marie Curie de Lyon.

1.3.2. Progression des apprentissages

Le projet pédagogique est conçu, dans son ensemble, pour inciter à la progression des apprentissages et à l'approfondissement dans chacun des cycles concernés. Même si tous les étudiants ne sont pas amenés à suivre l'intégralité de cette progression, l'objectif que la BMC se donne est bien d'adapter la formation en méthodologie documentaire aux besoins informationnels du cycle considéré.

1.3.3. Premier cycle : Documentation pour l'acquisition de méthodes de travail

300 heures d'enseignement dispensées chaque année

En soutien aux objectifs pédagogiques du Premier cycle, la documentation est intégrée dans le dispositif d'acquisition des connaissances scientifiques fondamentales et le développement des méthodes de travail. Chaque

étudiant de 1^{ère} année bénéficie d'un total de 6 heures de formation, dont 4 sont incluses dans le C2i (passeport informatique, module B2) :

- Découverte de l'environnement documentaire (bibliothèque Marie Curie, bibliothèques universitaires) : collections disponibles, services proposés ;
- Appropriation des outils de recherche documentaire (catalogue collectif des bibliothèques de l'INSA de Lyon...) et des ressources adaptées au 1^{er} cycle ;
- Recherche de manuels de cours, livres de référence (dictionnaires, encyclopédies), livres de culture scientifique, revues de vulgarisation, presse ;
- Initiation, dans le cadre de projets en communication, à la méthodologie de recherche ;
- Connaissance des outils de recherche sur le web visible et invisible (moteurs, annuaires, méta moteurs) pour une exploitation scientifique du web.

1.3.4. Deuxième cycle : Documentation pour les projets de l'ingénieur

(500 heures d'enseignement dispensées chaque année)

En accompagnement de l'enseignement des départements de spécialités (apprentissage par projets, réalisations personnelles, travail en équipe, utilisation des technologies de l'information et de la communication, la documentation adapte ses formations pour une spécialisation progressive.

Dans le cadre de l'apprentissage par projet, en troisième année :

- Initiation aux sources d'information pour l'ingénieur : livres spécialisés, revues professionnelles et techniques, presse économique, sites web spécialisés, normes, brevets, encyclopédies spécialisées ;
- Méthodologie de recherche d'informations : explicitation du sujet de recherche et des besoins en information, identification des ressources et des outils de recherche adaptés, travail sur le vocabulaire et la syntaxe d'interrogation ;
- Validité, traitement et exploitation de l'information : fiabilité et pertinence de sites, fiches de lecture, journal de bord, appels à citation, bibliographie, gestion des illustrations.

Dans le cadre des projets de fin d'études, en laboratoire de recherche ou en entreprise, en cinquième année :

- Appropriation des sources d'information pour la recherche : bases de données, revues académiques, congrès, thèses ;
- Sensibilisation à la veille technologique ;
- Rappel de la méthodologie de recherche d'information et de l'évaluation, du traitement et de l'exploitation de l'information.

1.3.5. Deuxième cycle Master et Doctorat : documentation pour la recherche

(100 heures d'enseignement dispensées chaque année)

- Approfondissement de la connaissance des sources d'information pour la recherche : bases de données, revues académiques, congrès, thèses ;
- Sensibilisation à la veille scientifique ;
- Méthodologie de recherche d'information : explicitation du sujet de recherche et des besoins en information, identification des ressources et des outils de recherche adaptés, travail sur le vocabulaire et la syntaxe d'interrogation ;
- Validité, traitement et exploitation de l'information : fiabilité et pertinence, fiches de lecture, journal de bord, appels à citation, bibliographie, gestion des illustrations

Tableau 6 – Représentativité du nombre d'heures d'enseignement par cycle dispensées par année.

Premier cycle	Deuxième cycle	Deuxième cycle Master et Doctorat	L'heure de l'enseignement par année
300h	500h	100h	1 100h

Source : Rapport d'activité 2007, Bibliothèque Doc 'INSA et Bibliothèque des Humanités.

1.3.6. Diversités de pédagogies

Trois méthodes pédagogiques sont mises en œuvre en fonction du projet pédagogique des départements concernés : pédagogie classique, pédagogie par projet et enfin pédagogie inverse ou à résolution de problèmes. Cette dernière pédagogie est une particularité de la BMC du SCD-Doc-INSA de l'INSA de Lyon par rapport aux systèmes de formation mis en place dans les autres bibliothèques universitaires. Cette pédagogie "inverse" ou "à résolution de problèmes" a vu le jour avec la naissance de la filière réservée aux étudiants ayant obtenu un bac technologique (bac STI et bac STL). C'est en 2000 que la filière TSI devenue aujourd'hui FAS (Formation Active en Sciences) est née de la constatation "cuisante" que les étudiants venant de bacs technologiques, lorsqu'ils étaient mélangés aux étudiants de la filière classique, avaient un taux de réussite voisin de zéro. Beaucoup de gens se sont alors interrogés pour savoir ce qu'il fallait mettre en place pour permettre à ces étudiants de passer "le cap" de la première année. C'est alors que l'INSA est allé voir quelles étaient les pédagogies retenues et enseignées dans les pays voisins tels que le Danemark, la Belgique ainsi que le Canada. C'est à ce moment là que l'idée d'élaborer une pédagogie "inverse" est venue. Pour l'INSA, c'est bien entendu une pédagogie novatrice qui amène l'élève de l'expérimental à la résolution de problèmes, du concret à l'abstrait, par une démarche d'analyse de situations-problèmes accompagnée d'apprentissage, à divers modes d'appropriation des connaissances. Cette pédagogie privilégie les ateliers interdisciplinaires, le travail en autonomie et fait une large place aux TICE (Technologies de l'information et de la Communication appliquées à l'Enseignement).

La stratégie d'évaluation est guidée par la notion d'acquisition de compétences définies dans un référentiel. Ce modèle pédagogique assure ainsi une continuité

avec la culture de projet du lycée, plaçant l'élève en situation d'apprenant, acteur de sa propre formation. Au sein de cette filière, la recherche documentaire est une discipline à part entière, ce qui fait que les intervenants font de forts investissements en tant qu'enseignants. Ce sont des heures de travail à corriger les projets suivis, à donner des conseils aux étudiants, à expliquer et à développer des actions de formation pour une meilleure compréhension des étudiants. C'est aussi beaucoup de supports pédagogiques à préparer.

Pédagogie « classique »

La formation est effectuée à la demande des départements. Sont concernés les étudiants de 1^{re} année, 5^e année, Master et 3^e cycle.

- Cours, TD et/ou évaluation formative ou sommative, sans suivi de l'étudiant jusqu'à la mise en pratique dans les projets.

Pédagogie « par projet »

La formation s'inscrit dans les projets collectifs du Premier cycle et des départements de spécialités. Il y a une définition d'objectifs documentaires communs avec les équipes pédagogiques des départements. Sont concernés les étudiants de 2^e, 3^e, 4^e, 5^e année et mastère.

- Cours/TD, évaluation formative et sommative, suivi tutoriel jusqu'à la soutenance du projet.

Pédagogie « inverse » ou « à résolution de problèmes »

La documentation s'inscrit comme une discipline à part entière (progression sur deux ans, évaluation, notation, tutorat, avis pour le passage en année supérieure). Sont concernés les étudiants de la filière FAS (Formation active en sciences), sur deux ans. Les étudiants de cette filière proviennent d'un bac STI et sont au nombre de 24.

Ces enseignements sont le fruit d'un accord avec les équipes pédagogiques des départements, et, à ce titre, ils répondent à leurs besoins. Cet accord peut parfois prendre la forme d'un partenariat très étroit allant jusqu'à la participation à la définition de la politique pédagogique globale (filière FAS) :

- Cours/TD, évaluation formative et sommative, suivi tutoriel jusqu'aux soutenances des projets ; programme de formation sur deux ans.

La pédagogie « inverse » est la plus coûteuse en temps (présentiel et de préparation), suivie de la pédagogie « par projet ». La pédagogie « classique » est celle nécessitant le moins d'investissement. Le choix d'une pédagogie particulière sur des critères d'efficacité est difficilement mesurable. Il semble cependant que le travail de formation réalisé dans le cadre des pédagogies « inverse » et « par projet » donne de meilleurs résultats, l'étudiant étant acteur de sa formation et l'enseignement en recherche d'information n'étant pas « déconnecté » des enseignements disciplinaires.

1.3.7. Quelques chiffres sur l'activité de formation documentaire au sein du SCD-Doc'INSA de L'INSA de Lyon.

Tableau 7 – Représentativité des chiffres sur l'activité de Formation documentaire

Nombres d'étudiants par an	Nombres d'heures d'enseignement par an	Nombres des projets des étudiants suivis par an	Nombres d'enseignements par an
2200	1100	350	30

Source : Rapport d'activité 2007, Bibliothèque Doc 'INSA et Bibliothèque des Humanités.

Ces 1100 heures d'enseignement ont été assurées, en 2009-2010, par l'ensemble de l'équipe pédagogique représentée au tableau ci-dessous :

Tableau 8 – Représentativité des chiffres sur l'activité de l'équipe de Formation Documentaire par personne

E. Chataignon	C.Berthet	M.B. Serari	J-P d'Erceville	T. Zouhri
264 heures étudiants formés	384 heures étudiants formés	192 heures étudiants formés	64 heures étudiants formés	100 heures étudiants formés

Source : Rapport d'activité 2007, Bibliothèque Doc 'INSA et Bibliothèque des Humanités.

2. Présentation de l'université fédérale du PARANA

2.1 HISTORIQUE DE L'UNIVERSITE FEDERALE DU PARANA (UFPR) – *BRESIL

(*cf. annexe 1).

Photographie 1- Université fédérale du Paraná



L'Université fédérale du Paraná est l'institution la plus ancienne du Brésil. Fondée le 19 décembre 1912, elle était initialement nommée "Université du Paraná".

Cette institution a été fédérée en 1951, et a gardé un statut d'établissement public en raison de la gratuité de ses cours. En 1913, l'Université a commencé à se développer, dans un premier temps en tant qu'institution privée. Les premiers cours proposés ont été le droit, les sciences sociales, l'ingénierie, la médecine et la chirurgie, le commerce, la médecine dentaire, la pharmacie et l'obstétrique. Après la fondation de l'Université du Paraná, Victor Ferreira do Amaral, son premier président, a contracté des prêts et a commencé la construction du bâtiment principal, Place Santos Andrade, sur un terrain offert par la ville.

Au cours de la décennie qui suivit, la récession économique est arrivée avec la Première Guerre mondiale et les premiers problèmes sont apparus. Il y eut notamment une loi de 1915 (loi Maximiliano¹¹) exigeant la fermeture de toutes les universités parce que le gouvernement fédéral avait à cette époque une nouvelle politique éducative. Seules les villes qui avaient plus de 100 000 habitants pouvaient avoir une université. Il était donc nécessaire de trouver des solutions alternatives pour empêcher la fermeture de l'Université du Paraná. La solution trouvée à l'époque fut de contourner la loi Maximiliano et de continuer à travailler en démembrant l'institution, qui fut divisée en plusieurs

¹¹ Secretaria de Estado da Educação e do Esporte de Alagoas [En ligne]. Disponible sur : <http://www.educacao.al.gov.br/institucional/orgaos-colegiados/conselho-estadual-de-educacao> [Consulté le 19 de mars 2011]

facultés. Depuis plus de trente ans, nous avons essayé de restaurer l'Université telle qu'elle existait au début des années cinquante, lorsque les facultés se sont réunies de nouveau pour former cette Université fédérale du Paraná. Cette unification est le support fondamental de sa continuation en tant qu'institution publique et gratuite.

Une fois l'université restaurée, la prochaine bataille visait sa fédération. Ceci arriva au moment où le doyen Flavio Suplicy de Lacerda mobilisa les responsables de l'État : en 1950, l'Université du Paraná devint publique et gratuite.

Après la fédération, il y eut une phase d'expansion de l'Université. La construction de l'Hôpital clinique¹² en 1953, du complexe en 1958, et du Centre polytechnique en 1961 confirment la consolidation de l'institution.

¹² UFPR [En ligne]. Disponible sur <http://www.hc.ufpr.br/> [Consulté le 19 mars 2011]

Après quatre-vingt quinze ans d'histoire marquée par la persévérance et l'endurance, l'UFPR est à la fois un symbole de Curitiba¹³, la capitale de l'État du Paraná, et la plus grande création de sa culture, un résultat attestant de l'audace de ses créateurs qui ont l'orgueil d'avoir été les premiers enseignants universitaires au Brésil, et en même temps une fierté pour l'ensemble du Paraná (cf. annexe 2).

À l'heure actuelle, ces installations sont situées en plusieurs points dans la capitale¹⁴, Curitiba et dans les autres villes du Paraná : Palotina, Pontal do Paraná et Matinhos, au Littoral¹⁵

L'Université fédérale du Paraná est une des cinq plus grandes universités fédérales du pays, elle est classée au 11^e rang de la recherche nationale dans le « classement » entre les établissements d'enseignement supérieur, selon les données de l'CNPQ¹⁶ au cours des cinq dernières années (2005-2009).

En 2011, l'université compte 23 600 étudiants de formation graduation et post-graduation répartis dans 319 cours au choix *(voir tableau n. 10).

¹³ Université fédérale du Paraná a été votée en 2003 et est considérée comme symbole de la ville de Curitiba par la loi municipale n. 10.236

¹⁴ UFPR[En ligne]. Disponible sur http://www.ufpr.br/adm/templates/p_index2.php?template=mapa&Cod=&hierarquia= [Consulté le 4 mars 2011]

¹⁵ UFPR Litorale [En ligne]. Disponible sur <http://www.litoral.ufpr.br/htms/apresentacao.html> [Consulté le 4 mars 2011].

¹⁶ Conseil national de développement scientifique et technologique; CNPQ est une organisation du gouvernement fédéral brésilien dans le cadre du ministère de la Science et de la technologie, dédiée à la promotion de la recherche scientifique et technologique et à la formation des ressources humaines pour la recherche dans le pays.



O edifício já com seus primeiros acréscimos laterais.
Fonte: Arquivo dna, Flora.



Detalhe do edifício.

Photographie 2 – Bâtiment Université du Paraná ¹⁷

Mission de l'UFPR¹⁸

- Promouvoir, développer et diffuser les connaissances et contribuer à la formation des citoyens et au développement humain durable

Principes

- L'université publique, l'obtention du diplôme, et l'engagement social.
- L'intégration entre l'enseignement et la recherche
- La liberté et l'autonomie dans la construction de la diffusion des connaissances.
- Le respect de toutes les instances de la société organisée.

¹⁷ Fonds archives Dona Flora, MOREIRA JUNIOR (2002), p.39

¹⁸ Arte sorrindo photos panoramiques de l'UFPR [En ligne]. Disponible sur : <http://www.artesorrindo.com/p-pan2.htm>
photographe Athos GUERREIRO

[Consulté le 24 mars 2011]

Valeurs

- S'engager à renforcer les connaissances et la formation de professionnels compétents et engagés socialement ;
- Offrir un environnement pluraliste, où le débat public est l'instrument de la coexistence démocratique ;
- Conserver et diffuser la culture brésilienne ;
- Faire des propositions de politique publique ;
- Promouvoir la gestion participative, dynamique et transparente engagée à améliorer les conditions de travail et la qualité de vie ;
- Être efficace dans le développement des activités institutionnelles ;
- Traiter à égalité les unités de l'institution ;
- Respecter les critères institutionnels utilisés dans la répartition interne des ressources ;
- Se livrer à une planification et à une évaluation continue de la vie.

Tableau 9 Représentativité de l'état du Paraná

L'État du Paraná

Situé dans la région Sud du Brésil, Paraná est divisé en 399 municipalités (villes).
L'État du Paraná occupe une surface équivalente à 2,3% du Brésil.

La capitale du Paraná est Curitiba.

Population du Paraná : 10 439 601
Population de Curitiba : 1 746 896

Source: IBGE/Pnad 2010

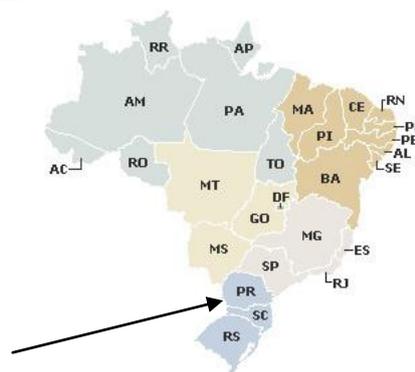


Tableau 10 – Cours offerts par l'UFPR.

¹⁹ Catégorie	Nombres de cours
Cours réguliers de l'école secondaire ²⁰	03
Cours Filières professionnelles	11
Cours techniques spécialisés (par convention)	10
Cours techniques à distance par l'école technique d'UFPR	05
Doctorat	40
Formation universitaire graduation	66
Master	66
Résidence en médecine	39
Spécialisation	79
TOTAL	319

Source : rapport partiel d'activités de l'UFPR 2010.

¹⁹ Les catégories d'étudiant brésilien diffèrent des catégories d'étudiants français : les étudiants de 1^{er} cycle en France correspondent aux étudiants de formation technique au Brésil, les étudiants de 2^e cycle en France correspondent aux étudiants en formation graduation universitaire et master au Brésil, et les étudiants de 3^e cycle en France correspondent aux étudiants en formation doctorat au Brésil (Cunha 2008).

²⁰ Les étudiants de l'école secondaire au Brésil correspondent aux étudiants de lycée en France (14-17ans).

Tableau 11 – Représentativité des élèves de l’UFPR

Élèves graduation	Élèves Master	Élèves Doctorat
23,6	2,7	1,5
TOTAL		2.8 mil

Source : Rapport partiel d’activité de l’UFPR 2010,

Tableau 12 – Représentativité des personnels de l’UFPR

Professeurs	Administratifs
2 276	3 568
TOTAL	5846

Source : Rapport partiel d’activité de l’UFPR 2010

2.2 HISTORIQUE DU SYSTEME DES BIBLIOTHEQUES DE L’UFPR

Le réseau des bibliothèques (SIBI) de l’UFPR est composé de 15 bibliothèques : la bibliothèque centrale, 13 autres bibliothèques universitaires et une bibliothèque de l’école secondaire d’enseignement professionnel.

La Bibliothèque centrale est chargée de coordonner et de superviser les activités de toutes les bibliothèques du SIBI. C’est dans ce siège administratif que sont conservés les mémoires, thèses, livres, tirés à part, monographies sur des cours spécialisés, photographies et vidéos produites par l’UFPR. Elle reçoit aussi le dépôt légal de toutes les thèses soutenues à l’UFPR. Les unités des services qui composent la Bibliothèque centrale sont les suivants :

- Coordination de la formation et du développement des collections (CFDA);
- Processus de coordination et de la documentation technique (CPT)
- Département des bibliothèques et de documentation (DBD);
- Département technique / Section de l’acquisition (DT);
- Division de l’Administration et des Ressources humaines (DA).

Mission

- Donner à la communauté universitaire et à la communauté en générale le contrôle et l’accès à une information appropriée en science et technologie, reconnue comme essentielle pour les activités universitaires.

Ces bibliothèques composant le SIBI sont réparties dans les différents zones géographiques de l’Etat du Paraná : Curitiba, Palotina, Matinhos et Pontal du Paraná. La bibliothèque centrale est le pilier de la politique documentaire et gère les acquisitions et le logiciel qui administrent tous les fonds documentaires de ce système de bibliothèques. Elle sert à un public varié, de la communauté interne et externe. Le tableau n°13 plus loin dans le texte montre la variété du public.

Principes

- Démocratiser l'accès à l'information disponible à l'UFPR²¹;
- Appliquer le principe du contrôle bibliographique universel ;
- Rendre service à la communauté de l'UFPR et la communauté dans son ensemble, c'est-à-dire aussi la communauté en dehors de l'institution ;
- Maximiser l'emploi des ressources disponibles à l'UFPR, y compris par la veille et l'utilisation des nouvelles technologies de l'information ;
- Formaliser des chaînes de communication entre la communauté des utilisateurs et le SIBI²² ;
- Encourager et favoriser l'augmentation continue de la qualité des activités académiques et administratives de l'UFPR ;
- Optimiser l'utilisation par les usagers des ressources d'information fournies par le SIBI.

2.2.1. Les enjeux et objectifs du SIBI

Dans l'ensemble des outils pour la formation des usagers à la maîtrise de recherche d'informations, il existe une composante essentielle qui est présentée dans toutes les universités : la bibliothèque universitaire, qui joue un rôle clé (Candalot 2003).

Les bibliothèques universitaires sont indispensables et, actuellement, les bibliothèques intègrent le numérique, offrant des produits et services en ligne. Les bibliothèques du SIBI font partie de cette réalité.

Les besoins du public présentés ci-dessous sont pointés par les utilisateurs (partenaires, fournisseurs, chercheurs, étudiants) lors des réunions de planification stratégique, ouvertes à toute la communauté universitaire de l'UFPR, et aussi répertoriés quotidiennement par les fonctionnaires du SIBI.

Axes de formation

- Formation continue des collaborateurs, bibliothécaires et fonctionnaires administratifs du SIBI. Les utilisateurs souhaitent une mise à jour des connaissances du personnel (service au public) pour que leurs demandes soient mieux prises en compte.
- Formation à la recherche documentaire : extension de ce service déjà développé, en particulier ce qui concerne l'utilisation des sources d'information.
- Mise en place de cours de recherche d'information pour les nouveaux venus, étudiants, personnels et professeurs, pour les former à la recherche documentaire au sein du SIBI et sur Internet.

Axes de services aux usagers

- Élargissement souhaité des horaires d'ouverture des bibliothèques.
- Adapter le plus efficacement possible les services aux usagers : prêt de matériel, activités techniques, achats de fonds documentaires et

²¹ Pour la meilleure compréhension du lecteur de ce mémoire, UFPR dénomine l'Institution en son ensemble.

²² SIBI dénomine seulement le Système des bibliothèques.

classification des livres (classification CDD et classification CDU) en fonction de la bibliothèque. Le public a aussi besoin de services *on line*, de réservation des livres et de documents disponibles plus efficaces.

- Plus de fournisseurs de service de reprographie, services très utiles pour les étudiants, mais qui doivent toujours respecter la loi du droit d'auteur.
- Améliorer, développer et créer de nouveaux services qui répondent aux besoins des utilisateurs de formation à distance.

Axes de structures physiques

- Augmentation et amélioration de l'espace physique, en particulier la mise à disposition d'espaces pour des études individuelles et de groupe dans toutes les bibliothèques et aussi l'amélioration des espaces internes afin qu'ils soient plus ouverts, conviviaux, fonctionnels, agréables, instructifs et divertissants pour l'utilisateur.

Axes de développement des collections

- Développement des collections, surtout en ce qui concerne la bibliographie de base de chaque cours et l'élargissement de la diffusion des thèses *on line*.
- Renouvellement des abonnements des périodiques sur papier, disponibles dans les rayons des bibliothèques.
- Renouvellement des abonnements des périodiques du SIBI inclus dans le portail d'information de l'UFPR et / ou le portail CAPES²³).
- Portail CAPES : les chercheurs considèrent que les 15 475 titres présents sur ce portail ne sont pas suffisamment représentatifs de l'ensemble des domaines étudiés à l'UFPR.

Axe marketing

- Une nouvelle lisibilité du portail d'information de l'UFPR ; une meilleure interactivité avec le catalogue *on line* ; un accès aux documents multimédias (banque de thèses, e-books, bases de données professionnelles et internationales, revues électroniques de l'UFPR et UFPR TV²⁴). La création du portail d'information de l'UFPR est reconnue comme un outil très important, mais il demande un service de qualité et une mise à jour en temps réel.
- Amélioration des relations avec les réseaux et les systèmes d'information (CCN, BIBLIODATA, COMUT, BIREME / LILACS ...) ²⁵ pour retravailler les activités de coopération avec ces organismes et mieux insérer la publication scientifique de l'UFPR

²³ CAPES [En ligne]. <http://periodicos.capes.gov.br/portuques/index.jsp> [Consulté le 13 mars 2011]

tout le pays ont un accès immédiat à la production scientifique dans le monde entier grâce à cette mise à jour CAPES service. Portail.Périodiques, CAPES donne accès au texte intégral des articles sélectionnés parmi plus de 15 475 revues internationales, nationales et étrangères, et 126 bases de données avec des résumés de documents dans tous les domaines de la connaissance. Il comprend également une sélection de sources d'information importantes. avec accès Internet gratuit. L'utilisation du portail est gratuite pour les utilisateurs des institutions participantes. L'accès se fait depuis n'importe quel terminal connecté à Internet situé dans des institutions ou autorisé par elles Tous les programmes d'études supérieures, de recherche de premier cycle, aident les pays à acquérir qualité, productivité et compétitivité par l'utilisation du portail qui est constant développement.

²⁴ UFPR TV est un pôle de la communication universitaire où sont produits des documents vidéo avec la collaboration des professeurs et des étudiants. Ces sont des documents inédits et de contenus diversifiés, disponibles sur la chaîne TV 15 quotidiennement à partir de 21 heures.

Professeurs, chercheurs, étudiants et employés de 268 institutions d'enseignement supérieur et de la recherche dans

²⁵ Voir le glossaire de termes

- plus de campagnes et de développement des stratégies pour la préservation des collections : pour réduire les vols et la mutilation du fond documentaire des bibliothèques du SIBI, en particulier en ce qui concerne les pièces individuelles, rares et chères.
- Par rapport à l'intégration interne, promouvoir une meilleure communication entre la Bibliothèque et les coordonnateurs de cours, les ministères et l'Industrie.

2.2.2. Publics et Usagers du SIBI

Tableau 13 – Représentativité des publics du SIBI ²⁶

Communauté universitaire	Administratifs	Prestataires Services externes	Partenaires
Professeurs	Personnel administratif	Secteur Public	FEBAB ²⁷
Etudiants formation graduation Universitaire	Personnel FUNPAR ²⁸	Secteur privé	CBBU ²⁹
Master			MEC Ministère de l'Éducation et de la Culture
Doctorat			Diverses bibliothèques
Master			

Source : Planning stratégique SIBI gestion 2010/2014

2.2.3. Personnels du système des bibliothèques du SIBI

Le SIBI doit assurer un service aux publics des 14 bibliothèques avec un nombre réduit de professionnels issus des concours publics. De plus, la direction du SIBI comporte des prestataires de service externe, des stagiaires et des personnels administratifs. On comprend donc facilement qu'élaborer un planning de service au public pour ces bibliothèques soit un exercice de corde raide. La direction du SIBI ne dispose pas de suffisamment de personnel pour assurer l'ensemble de ces missions.

Tableau 14 – Représentativité des personnels du SIBI

Bibliothécaires	Administratifs	Prestataires Services externes (boursiers seniors)	Stagiaires
73	83	15	12

Source : Planning stratégique SIBI gestion 2010/2014

²⁶ REUNI [En ligne] Disponible sur : http://reuni.mec.gov.br/index.php?option=com_content&view=article&id=744:ufpr-comemora-noventa-e-oitoanos&catid=39:noticiasprincipais&Itemid=30 [Consulté le 4 mars 2011]

²⁷ FEBAB [En ligne]. <http://www.febab.org.br/> [Consulté le 8 mars 2011]

²⁸ FUNPAR [En ligne]. <http://www.funpar.ufpr.br:8088/funpar/> [Consulté le 7 mars 2011]

²⁹ CBBU [En ligne] <http://www.cbbu.org> [Consulté le 8 mars 2011]

2.2.4-Le fonds documentaire du SIBI

Un gros travail sur les collections a été mené, notamment pour les nouveaux supports. Chaque bibliothèque a l'autonomie de gérer et prendre ses décisions à propos de ses fonds documentaires. Afin de rompre l'isolement, la directrice actuelle a mis en place, depuis son arrivée une politique documentaire coordonnée. Toutes les procédures ont été formalisées et une réunion par semaine a été instituée pour trouver des solutions ensemble sur tous les sujets à traiter.

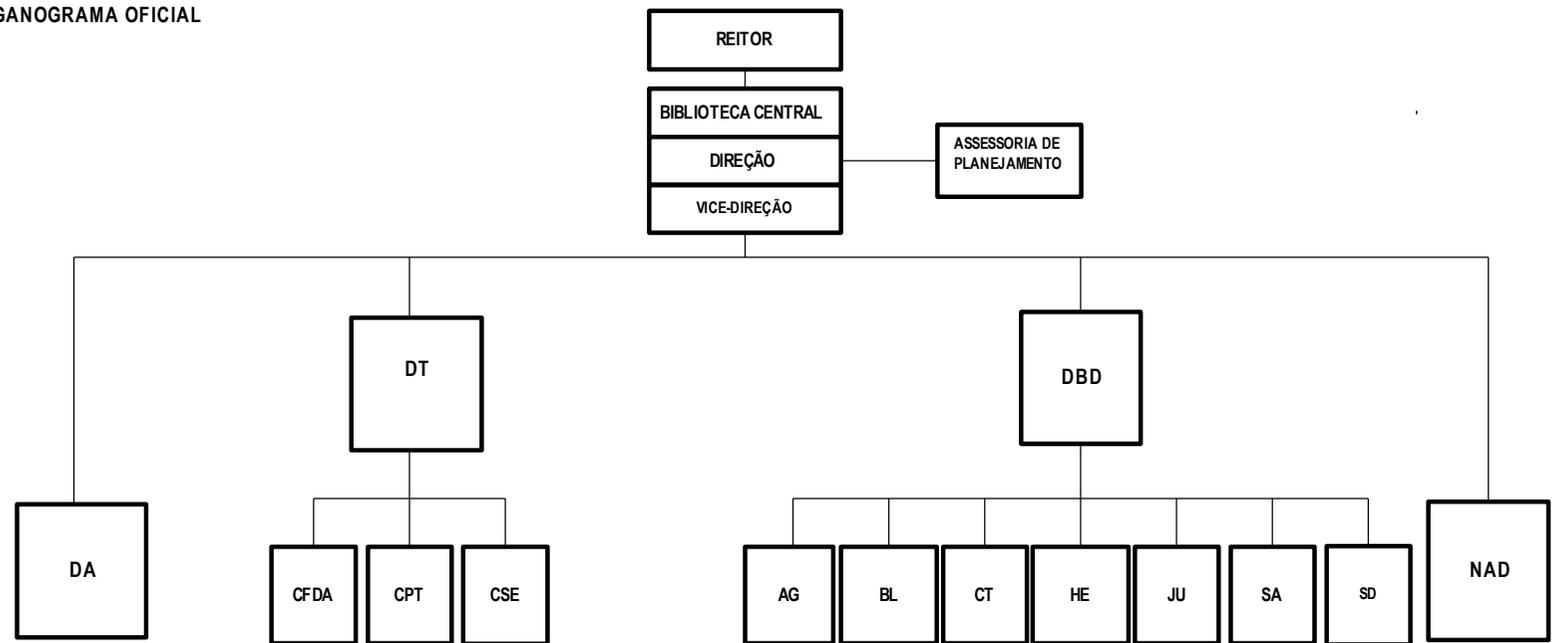
Tableau 15 – Les fonds documentaires du SIBI

Bibliothèques	Livres titres	Livres exemp.	Autres supports ³⁰	Périodiques papier	Nombres de e-books disponibles
AG	16903	24910	6692	2041	
BC	29598	29598	3599	138	
BL	10974	24131	289	1179	
CÉM	3816	5038	1777	205	
CF	6387	10546	1424	615	
CT	43349	74234	15083	2265	
ÉF	4457	6208	200	595	
ET	43349	74234	15083	2265	
HE	99599	132994	8079	2419	
JU	42052	60683	1099	623	
LT	6770	18744	60	54	
PA	2297	5317	200	233	
SA	25380	42722	347	1045	
SB	10592	17035	129	802	
SD	19842	30847	3036	1653	
TOTALE	337148	504048	42598	13898	9415

Source : Bibliothèque centrale SIBI 2009

³⁰ Sont considérés comme « autres supports » les matériaux composants le fonds documentaire du SIBI : CD-ROM, Vdéos (DVD), Vidéos (VHS), brochures, cartes, tests psychologiques, les notes, diapositives, gravures, photographies et brochures.

ORGANOGRAMA OFICIAL



SIGLAS:

DA: Divisão Administrativa

DT: Departamento Técnico

DBD: Departamento de Bibliotecas e Documentação

CFDA: Coordenação de Formação e Desenvolvimento do Acervo

CPT: Coordenação de Processos Técnicos

NAD: Núcleo de Automação Documentária

CSE: Coordenação de Serviços Especiais

AG: Biblioteca de Ciências Agrárias

BL: Biblioteca de Ciências Biológicas

CT: Biblioteca de Ciência e Tecnologia

HE: Biblioteca de Ciências Humanas e Educação

JU: Biblioteca de Ciências Jurídicas

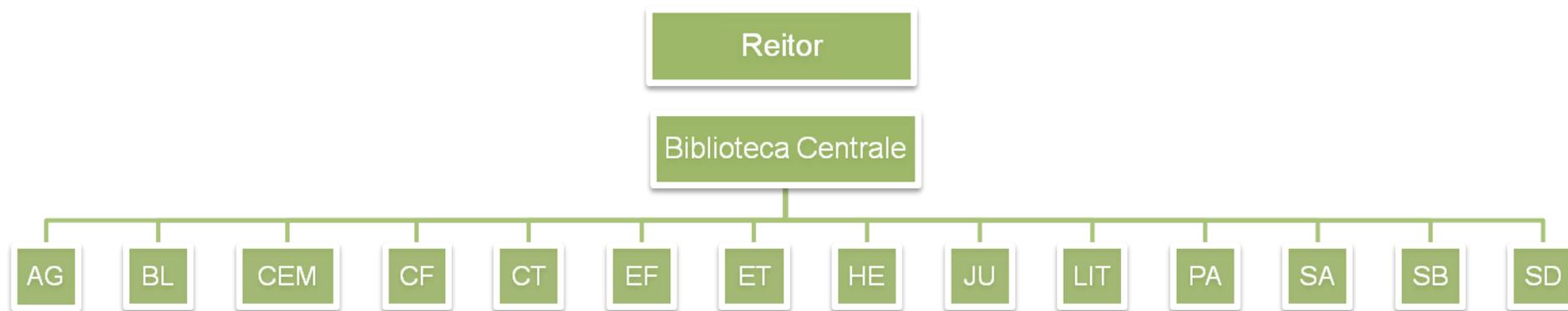
SA: Biblioteca de Ciências Sociais Aplicadas

SD: Biblioteca de Ciências da Saúde

Source : Bibliothèque Centrale SIBI- 2002³¹

³¹ Cet organigramme est officiel, à ce moment là il n'y avait pas encore de Bibliothèque d'Éducation Physique, Bibliothèque Campus de Palotina, Bibliothèque Centre des Études de la Mer, Bibliothèque UFPR Littorale, Bibliothèque de Sciences et Santé /SB, Bibliothèque des Sciences de la Forêt et des Bois

Organigramme du SIBI actuel



2.3 PRESENTATION DE LA BSSB

Le 12 Décembre 1992, par la résolution de l'UFPR³² n°1753, le recteur Carlos Alberto Faraco a nommé une « *Commission par la coordononement initial* » des travaux du bâtiment du secteur des Sciences de la santé Campus III. Ce bâtiment inclut un espace pour les écoles de médecine dentaire, pharmacie nutrition et la BSSB.

En mars 1997, grâce aux efforts de l'administration des recteurs Carlos Alberto Faraco et José Henrique de Faria, le bâtiment était terminé. Le 19 Septembre, en présence des représentants de tous les niveaux du gouvernement, de la société et de toute la communauté universitaire, a été officiellement ouvert l'espace pour les sciences de la santé incluant la BSSB.

Dans ces quatorze ans d'histoire, la bibliothèque a contribué à la formation des professionnels qui ont été nos élèves. Nous pensons que nous remplissons notre mission et que nous contribuons à la société. La BSSB aujourd'hui est ouverte aux 1 486 étudiants³³ inscrits aux cours d'odontologie, pharmacie nutrition, thérapie occupationnelle et études d'infirmières.

2.3.1 Missions et objectifs

Pour traduire ce savoir professionnel, nous nous baserons sur les objectifs décrits ci-dessous:

- Renforcer les formations à la recherche documentaire ;
- Organiser les connaissances et le savoir-faire des bibliothécaires ;
- Diffuser les services ;
- Offrir un service différencié aux usagers ;
- Collaborer par l'intermédiaire d'un dialogue ouvert entre les diverses bibliothèques du SIBI ;
- Rationaliser la collaboration et les processus de formation documentaire ;
- Constituer un outil de gestion pour l'ensemble de ressources documentaires électroniques existantes (cf.annexe 5)

2.3.2 Les personnels de la BSSB

Pour assurer le service public, la bibliothèque dispose du personnel suivant :

Tableau 16 – Répartition du personnel par poste à la BSSB

Bibliothécaires	Administratifs	Prestataires Services retraites	Stagiaires
3	5	3	9

Source : Rapport d'activité 2010 de la BSSB

³² UFPR [En ligne]. Disponible sur <http://www.ufpr.br/portal/> [Consulté le 15 février 2011]

³³ Données disponibles au rapport 2010 de la Bibliothèque des Sciences de la Santé/SB.

2.3.3. Publics et usagers

La BSSB est fréquentée par un public varié qui recouvre les trois types d'usagers principaux : les étudiants, les lecteurs extérieurs et la communauté des professionnels et des chercheurs de l'UFPR. Les publics identifiés dans le tableau ci-dessous sont ceux qui ont demandé leur inscription dans la bibliothèque afin d'emprunter des documents :

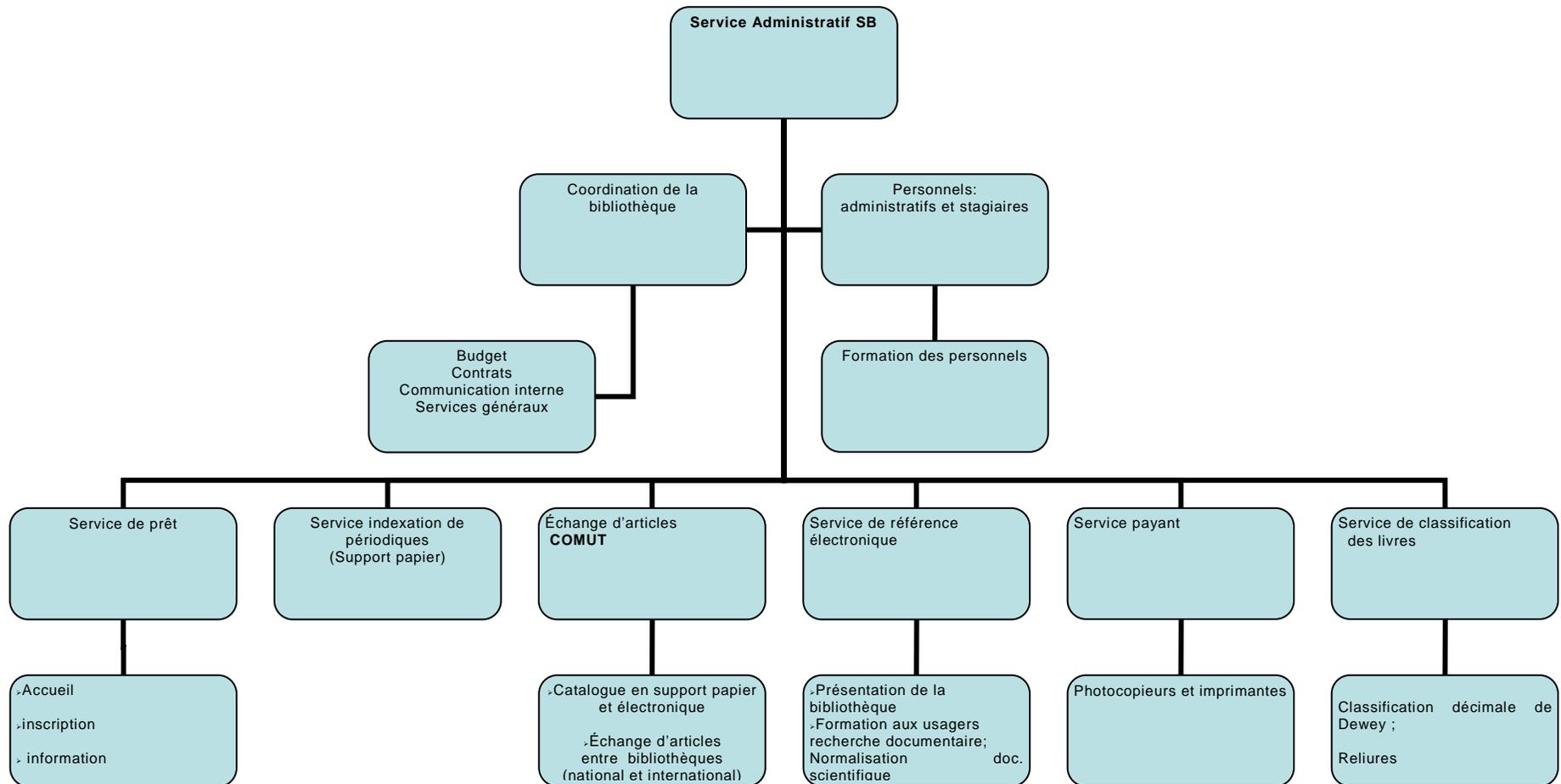
Tableau 17 – Répartition des différents types d'inscrits à la BSSB

Catégories des usagers	Public potentiel 2010	Public inscrits 2010
Étudiants formation Graduation	1219	1176
Étudiants formation spécialisée	174	154
Étudiants Masters	101	82
Étudiants Doctorat	55	24
Enseignants	106	45
Fonctionnaires	70	05
TOTAL	1725	1486

Source : Rapport d'activité 2010 de la BSSB

2.3.4. Les différents services de la BSSB

L'ensemble des services constitue le patrimoine majeur de cette bibliothèque. Globalement, les conditions actuelles nous permettent d'atteindre les objectifs et les missions de la bibliothèque :



2.3.5 Locaux de la BSSB

Située dans un quartier urbain de la ville de Curitiba* nommé Jardin Botanique (*cf. annexe 3), la BSSB a été inaugurée en 1997. Dans ce quartier d'une population de 6 153 habitants est situé le Campus III de l'Université fédérale du Paraná. Font partie du Campus III de l'Université Fédérale du Paraná quatre bibliothèques du SIBI.

- Bibliothèque des Sciences de la Forêt et des Bois
- Bibliothèque d'Éducation Physique
- Bibliothèque des Sciences et Santé /SB
- Bibliothèque des Sciences Sociales Appliquées

Tableau 18- La BSSB et ses espaces physiques :

Spécifications	Surface / m ²
Libre accès aux livres	156,32
Libre accès aux périodiques supports papier	160,57
Espace ouvert pour la lecture au sous-sol et rez-de-chaussée	474,82
Salle d'étude individuelle	24,00
Salle d'étude en groupe sous-sol et en rez-de-chaussée	29,50
Assistance aux usagers dans les démarches de prêt	33,85
Salle catalogage des livres	92,35
Salle catalogage des périodiques	31,68
Vestiaire	42,95
Service de reprographie	14,21
Hall d'entrée	34,00
Salle administrative	15,56
Toilettes	3,19
Rez de chaussée	46,53
Salle de vidéo	24,09
Circulation au sous-sol	236,66
Service sous-sol	47,32
Surface TOTALE	1 467,60m²

Source : Rapport d'activité 2010 de la BSSB

Capacité : 238 places pour les usagers assis.

2.3.6 Les fonds et les collections de la BSSB

Les fonds documentaires de cette bibliothèque recouvrent un panorama spécifique des Sciences de la Santé dans le cadre des cours offerts (voir tableau n°10). Ils sont constitués en prenant appui sur la commission des usagers et sur la base des programmes d'enseignement et de recherche.

- Les fonds documentaires comprennent des livres support papier, thèses et périodiques support papier et des œuvres de références disponibles. Le format est traditionnel ou électronique, livres numériques (*e-books*), périodiques électroniques, mémoires et documents audiovisuels.

La bibliothèque est organisée en plusieurs services (internes et externes). Les services internes assurent, par exemple, les renseignements au public, les services de prêt, les services de rangements de la collection en rayons, le travail de manutention de la bibliothèque en général, l'acquisition, le catalogage, le désherbage³⁴, suivi des innovations technologiques pour dialoguer avec les autres unités du SIBI. Les services externes gèrent tout ce qui concerne les usagers et tentent de satisfaire leurs besoins. Un important travail de veille sur les nouveautés éditoriales est réalisé.

Tableau 19 – Les 5 filières de formations offertes par l'UFPR, et pour lesquelles la bibliothèque du campus de la Santé /SB est responsable du fonds documentaire.

Graduation	Post Graduation Spécialisation	Master	Doctorat
Infirmier			
Nutrition	Thérapie occupationnelle Thérapie nutritionnelle Nutrition clinique		
Pharmacie	Microbiologie appliquée Analyse clinique	Sciences pharmaceutiques	Sciences pharmaceutiques
Odontologie	Odonto-pédiatrie Implantologie Endodontie Chirurgie et traumatologie buco maxillo faciale	Odontologie buccale pour les enfants et adolescents	
Thérapie Occupationnelle			

Source : Rapport d'activité 2010 de la BSSB

2.4 LE PORTAIL D'INFORMATION DU SIBI

Nous souhaitons, à partir de cet état actuel, chercher des solutions adaptées aux objectifs et aux exigences du programme « Éducation des usagers par l'utilisation du Portail d'information du système des bibliothèques de l'UFPR » en nous inspirant de la politique de formation dans le domaine de la recherche documentaire à la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.

Le portail d'information du SIBI a été mis en ligne en 1997, suivi de nouvelles versions en 2000, 2004, 2005 et 2010, en ayant pour objectifs d'améliorer l'ergonomie et les contenus offerts en fonction des évolutions technologiques.

³⁴ Selon Françoise Tirel, le désherbage est un terme générique pour la restauration la relégation et l'élimination des documents au sein d'une bibliothèque

Figure 1-Portail du SIBI version 2010³⁵

http://www.portal.ufpr.br/

Home | Contato | FAQ | Mapa de Site | UFPR | Portal Corporativo

SISTEMA DE BIBLIOTECAS

Quinta-feira, 30 de Setembro de 2010

Acervo

[Consulta ao Acervo](#)

Biblioteca Digital

- [Teses e Dissertações](#)
- [E-books](#)
- [Revistas da UFPR](#)
- [Vídeos \(Rede IFES\)](#)
- [UFPR TV](#)

SIBI/UFPR

- [Sistema de Bibliotecas da UFPR](#)
- [Bibliotecas do Sistema](#)
- [Estrutura Organizacional](#)
- [Normas e Regulamentos](#)
- [Horários e Endereços](#)

Fontes de Informação

- [Bases de dados públicas](#)
- [Bases de dados](#)

SIBI - Sistema de Bibliotecas da UFPR

Bem-vindos ao novo portal do Sistema de Bibliotecas da UFPR. Este portal tem a função de orientar a comunidade acadêmica sobre os produtos e serviços de informação e referência oferecidos pelo SIBI.

Busque no site

Buscar

Serviços

- [Comutação Bibliográfica](#)
- [Empréstimos](#)
- [Entrega de Teses e Dissertações](#)
- [Normalização](#)
- [Ficha Catalográfica](#)
- [Orientações e/ou Treinamentos](#)
- [Pesquisa Bibliográfica](#)
- [FAQ](#)
- [Tutoriais](#)

Links de Pesquisa

³⁵ Source : CAMARGO (2010) p.11

3. Formation en recherche documentaire : quels enjeux ?

Pour aller plus loin dans les démarches de ce travail, il nous faut revenir sur quelques normes sur lesquelles les politiques des établissements d'enseignement supérieur en matière de formation des usagers s'appuient pour la construction de leurs objectifs.

3.1. TYPOLOGIES, NORMES

Ce n'est pas le but de ce travail de faire un état de lieux de la politique des établissements d'enseignement supérieur en matière de compétences informationnelles. Il y a déjà une longue histoire et une immense littérature sur ce sujet. Nous proposons simplement une réflexion pour essayer de comprendre ce panorama, afin de favoriser, mettre en œuvre et suivre un tel programme au SIBI et bousculer le paysage des formations aux usagers au Brésil.

En effet la nécessité d'une vision d'ensemble sur ce thème nous a fait tenter d'apporter quelques éléments qui puissent donner une base structurelle pour mettre en place une offre de formation en recherche documentaire au sein de la BSSB.

La réforme LMD³⁶ propose un nouveau schéma d'études supérieures valables à travers l'Europe depuis 1998. Cette réforme est mise en place dans 4 pays : Allemagne, France, Grand Bretagne et Italie.

En France, avec la réforme LMD (Licence, Master, Doctorat), les bibliothèques universitaires (BU)³⁷ ont réussi à obtenir une reconnaissance et une visibilité de leurs efforts dans la maîtrise des outils de documentation pour les usagers (Mouraby, 2005)³⁸.

Selon l'ABRC 2005 (Association des Bibliothèques de Recherche du Canada³⁹, cette association formée par les 27 principales bibliothèques de recherche universitaire, la Bibliothèque Nationale du Canada et l'Institut Canadien de l'Information scientifique et technique ont mis en place un document, une politique pour la formation des usagers. Pour aider les étudiants, les bibliothécaires de l'ABRC offrent ainsi des cours sur la technique de recherche documentaire. Ce document de base, établi par les ministres de l'Industrie et des Ressources humaines, invite les organismes des affaires, les syndicats et les universités à définir un plan d'action pour que le Canada puisse réaliser sa stratégie d'innovation.

³⁶ Wikipédia. Réforme Licence-Master-Doctorat [En ligne]. Disponible sur http://fr.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9forme_Licence-Master-Doctorat [Consulté le 8 avril 2011]

³⁷ Visibilité due essentiellement au caractère obligatoire des formations, fait récent, qui repose souvent sur l'accord passé entre l'université et le service commun de documentation. Retire de la source

³⁸ MOURABY, Claire. Apprendre à transmettre : un nouvel élément de l'identité du bibliothécaire ? BBF, 2005, t50, n°6 [En ligne]. Disponible sur <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2005-06-0080-011> [Consulté le 28 mars 2011]

³⁹ ABRC (Association des Bibliothèques de Recherche du Canada), Déclaration de principe de l'ABRC sur la culture informationnelle, 2005. [En ligne]. Disponible sur : http://www.carl-abrc.ca/projects/information_literacy/IL_policy_statement-f.html. [Consulté le 5 juin 2011]

Pour structurer et formaliser le champ de la formation à l'information, une référence essentielle est la norme sur les compétences informationnelles dans l'enseignement supérieur de *l'Association of College et Research libraries*, aux États Unis⁴⁰, texte ensuite traduit par les Canadiens.

3.2. LE DEFII DE LA PERFORMANCE EN FORMATION DES USAGERS : LA CONSTRUCTION DU SAVOIR

À travers une petite revue de la littérature scientifique, nous nous intéresserons ici à la compétence informationnelle et à la formation des usagers, afin d'examiner et de comprendre des concepts et des modèles existants, pour donner une base théorique aux idées de ce projet.

Pendant la préparation du projet, il a été possible d'identifier des aspects importants liés aux nouvelles technologies, mentionnés par les auteurs qui traitent de questions liées à la formation des usagers en Recherche documentaire.

L'évolution et la dynamique des technologies de l'information exigent des changements dans l'attitude des professionnels, mais aussi des performances de la bibliothèque par rapport à la prestation de services et aux politiques. Klaes (1996) cite que l'utilisation de ces technologies exige de gros investissements dans l'infrastructure électronique (logiciels et matériels), des personnes qualifiées et des investissements dans des programmes de formation. Malheureusement, aujourd'hui nous assistons au Brésil à un processus de démantèlement de la fonction publique qui affecte et retarde le développement des services informatisés. Cela nous alerte et nous fait prendre conscience que nous ne pouvons pas nous rendre complètement virtuels. Mais nous apprenons à utiliser les technologies de l'information et à en profiter pleinement, pour le bénéfice des utilisateurs, en mettant l'accent sur la démonstration et l'utilisation de nos habilités professionnelles pour surmonter les difficultés. L'adoption de ces technologies de l'information et le développement d'un programme de formation des usagers en Recherche documentaire au sein du SIBI peuvent être considérés comme un catalyseur de changement pour les diverses activités de la bibliothèque

Pour mettre en évidence certains concepts et modèles, on peut dire que la maîtrise de l'information a commencé dans les années 1970 aux États-Unis, avec la proposition de bibliothécaires américains d'élargir le rôle des bibliothèques et des bibliothécaires dans les établissements d'enseignement de ce pays. En ce sens, les aspects se sont développés en fonction de quatre pôles distincts : la société de l'information, le perspectif constructiviste de l'éducation, les technologies de l'information et le bibliothécaire (Campello, 2003).

⁴⁰ *L'Association of College et Research libraries. Information Literacy Competency Standards for Higher Education* [En ligne]. Disponible sur <http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/acrl/standards/informationliteracycompetency.cfm> [Consulté le 25 mai 2011]. Traduit par le Groupe de travail sur la formation documentaire de la CREPUQ. Norme sur les compétences informationnelles dans l'enseignement supérieur de l'Association of College & Research Libraries (ACRL). [en ligne]. Disponible sur : <http://www.crepuq.qc.ca/IMG/pdf/normeacrl-web-03-05-v4.pdf> .(consulté le 1er juin 2011).

En France, Stoll (2005) résume ainsi les grandes étapes de la création de structures pour la formation des usagers, à savoir :

- Période de réflexion (les années 1970) : initialement création des structures en charge de la diffusion de l'IST (Information Scientifique et Technique) ;
 - Période d'expérimentation (les années 80) : expérimentations au travers de la conférence des grandes écoles et des universités ;
- Période de généralisation progressive des formations par le biais des appels d'offres de 1992 et 1995, des décrets 1997 et du LMD.

En 1975, toujours aux États-Unis, le bibliothécaire a trouvé une place dans la planification des programmes. Cette participation a été invoquée, selon Campello (2003), parce qu'on a compris la difficulté des bibliothèques à « [...] satisfaire tous les besoins identifiés comme essentiels pour la survie et la réussite dans un monde extrêmement complexe, fourmillant d'information et qui a changé rapidement » (Campello, 2003, p. 30). Le terme « maîtrise de l'information » a été inventé dans ce contexte.

La notion de maîtrise de l'information a émergé de la compréhension de la notion de compétences de l'information, présentée pour la première fois en 1974 par Paul Zurkowsky, président de l'*Information Industry Association* (ILA). Voici quelques repères sur la définition de la maîtrise de l'information.

Tableau 20 - Maîtrise de l'information axe citoyenneté

AUTEUR	CITÉ PAR	ANNÉE	DÉFINITION
Owens – 1976	Bawden p.230	2001	Maîtrise de l'information à une plus grande efficacité et à l'efficacité au travail. La maîtrise de l'information est nécessaire pour assurer la survie des institutions démocratiques.
Owens – 1976	Campello	2003	La maîtrise de l'information serait un instrument de l'émancipation politique.
Owens – 1976	Campello	2003	Les citoyens compétents dans l'utilisation de cette information seraient mieux en mesure de prendre des décisions concernant leur responsabilité sociale.
Hamelink - 1976	Bawden	2001	La maîtrise de l'information est définie comme les besoins du public en général à se libérer de l'oppression.
Dudziac		2003	L'inclusion de la notion de maîtrise de l'information dans le contexte de la citoyenneté est élevée à un nouveau niveau...Cela comprend la notion des valeurs, désormais fondée sur la citoyenneté informée
Dudziac		2003	Dans les années 70, la société a ainsi commencé à reconnaître l'importance de l'information et de la maîtrise de l'information. Donc, la maîtrise de l'information est vraiment devenue un nouveau paradigme
Le Deuff		2011	la maîtrise de l'information « désigne les capacités des employés à utiliser l'information à bon terme en se servant des bonnes sources et des bons moyens techniques pour y parvenir ».

Les auteurs de cette synthèse au tableau ci-dessus incluent dans leurs définitions de la maîtrise de l'information un sentiment d'indépendance et d'auto-conscience.

La Proclamation d'Alexandrie, adoptée à l'occasion du *High level international colloquium on information literacy and lifelong learning*, (Alexandrie, 6-9 novembre 2005) a donné comme définition à la maîtrise de l'information : « permettre aux gens, sur tous les chemins de la vie, de chercher, d'évaluer, d'utiliser et de créer l'information pour des objectifs personnels, sociaux, professionnels et éducationnels »⁴¹.

Dans un rapport, publié par l'UNESCO, début 2008⁴², l'expert international en gestion informationnelle Forest Woody Horton Junior a insisté sur l'aspect continu de ce concept, surtout en ce qui concerne le développement de la vie professionnelle : « Plus on adopte des habitudes et des attitudes d'apprentissage efficaces : trouver comment, où, auprès de qui et quand

⁴¹ *National Forum on information literacy*. La proclamation d'Alexandrie sur la maîtrise de l'information et l'apprentissage tout au long de la vie [En ligne]. Disponible sur : <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-1913> [Consulté le 25 de mars 2011]

⁴² UNESCO. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science Programme Information pour tous : Introduction à la maîtrise de l'information Forest Woody Horton, Jr [En ligne]. Disponible sur <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001570/157020f.pdf> [Consulté le 25 mars 2011].

rechercher et extraire l'information dont on a besoin mais qu'on n'a pas encore acquises, plus on maîtrise l'information».

Selon l'ERTE Culture Informationnelle et curriculum documentaire⁴³, coordonnée par Annette Béguin, professeur à l'Université Lille 3 (EA 4073 GERIICO⁴⁴), la compétence informationnelle, qui aide à la construction du savoir-faire et aux jugements critiques des chercheurs, des élèves et des étudiants universitaires, devient un enjeu social, économique et culturel reconnu par des instances telles que l'UNESCO. Il faut que les professionnels bibliothécaires et documentalistes développent la capacité de maîtriser l'information.

La discussion lors des huitièmes rencontres FORMIST 2008 nous a appris qu'un nouveau panorama apparaissait : la formation à l'information a bien évolué dans les dix dernières années et la « formation documentaire » est devenue « *information literacy* ». Les outils ont évolué en intégrant le *e-learning*, les acteurs ont bougé et tout l'avenir est à nous pour en découvrir les nouveaux paradigmes.

Ci-après, les cartes de Pierre Daviau⁴⁵ puis d'Olivier Le Deuff (2011) contribuent à illustrer quelques différences entre la culture de l'information et *l'information literacy*, c'est-à-dire les compétences informationnelles. Pour Le Deuff (2011), ces cartes mentales, en donnant un aperçu des différences, pourraient contribuer à la réflexion sur l'avenir de la profession de professeur-documentaliste

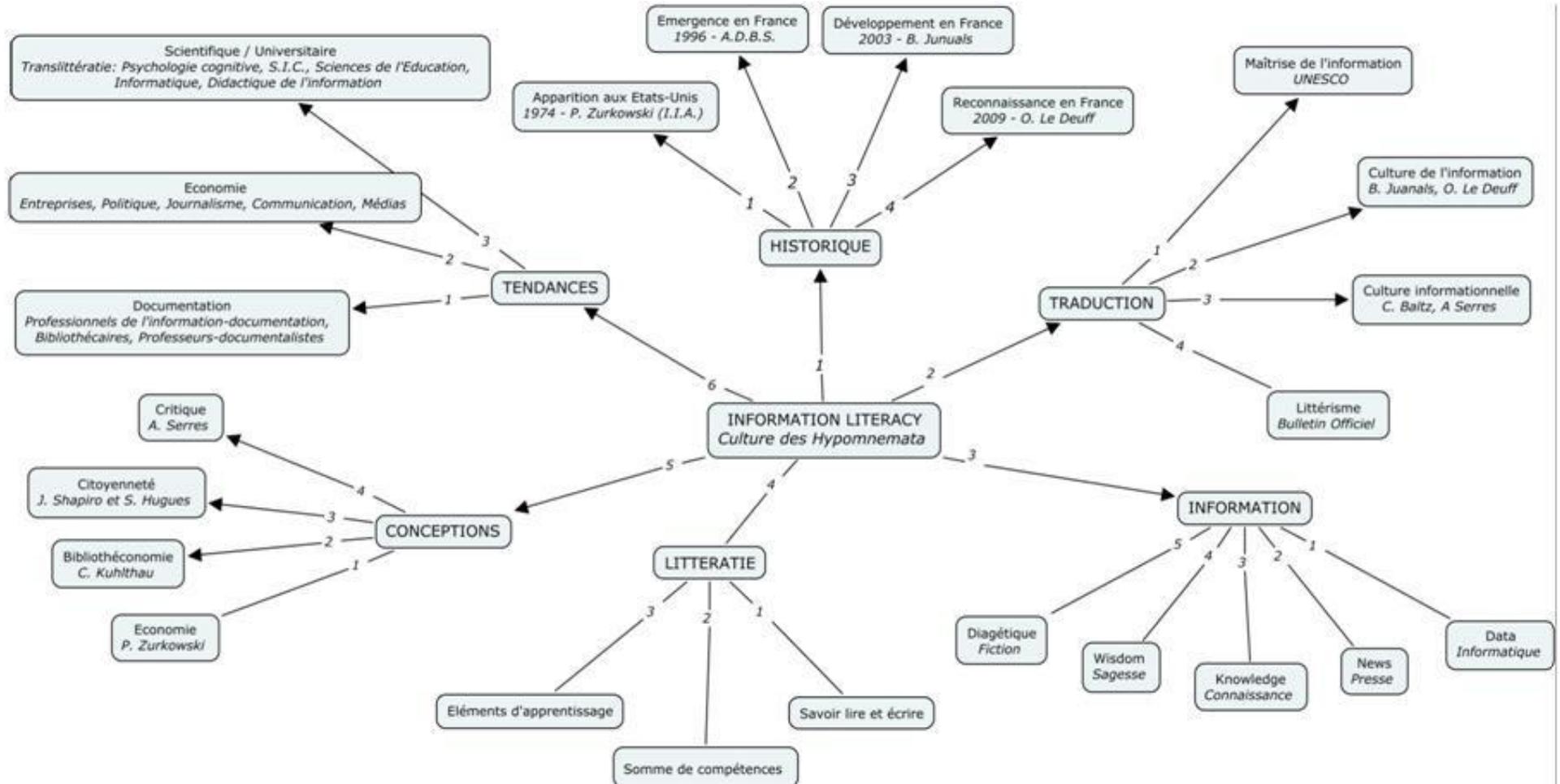
⁴³ ERTé : Équipe de Recherche Technologique en Éducation [en ligne]. Disponible sur : http://geriico.recherche.univ-lille3.fr/erte_informations/ (consulté le 1er juin 2011)..

⁴⁴ GERIICO : Groupe de Recherche Interdisciplinaire en Information et Communication [En ligne]. Disponible sur <http://geriico.recherche.univ-lille3.fr/> [Consulté le 25 mars 2011]

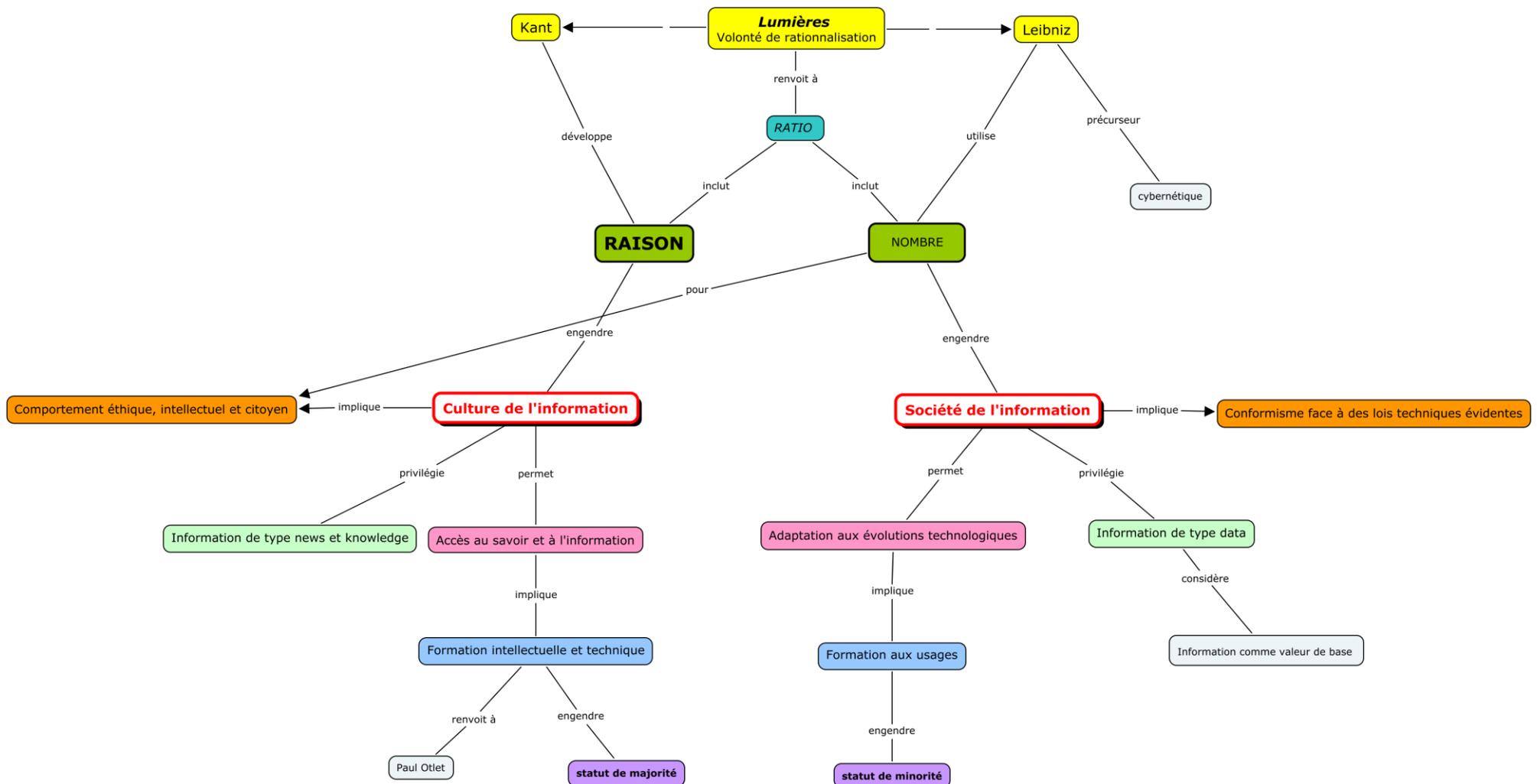
Cette équipe s'intéresse à la production, la transmission, la conservation la circulation et l'appropriation des informations, des savoirs, des textes et des représentations. Elle compte 39 membres titulaires enseignants-chercheurs, 1 formatrice-chercheuse, 30 membres associés dont 17 docteurs GERIICO et 28 doctorants.

⁴⁵ La culture de l'information en cartes... pour mieux la différencier de l'information literacy. in : Le Deuff Olivierl, *Le guide des égarés* [En ligne] Disponible sur <http://www.guidedesegares.info/2011/02/13/la-culture-de-l-e2%80%99information-en-cartes-pour-mieux-la-differencier-de-linformation-literacy/> [consulté le 25 mars 2011]. la conception de Daviau est plutôt basée sur le concept citoyen et critique. Celle de Le Deuff rapproche le paradigme du besoin d'informations en psychologie cognitive, économie et bibliothéconomie.

. Carte de Pierre Daviau



Megatopie [En ligne].disponible sur http://www.megatopie.info/blog/EC111_Evaluation2_Daviau_Pierreinfolit.jpg [Consulté le 28 mars 2011]



LEDEUFF Olivier. Le guide des égarés. La culture de l'information en cartes...pour mieux la différencier de l'information literacy[En ligne]. disponible sur <http://www.guidedesegares.info/2011/02/13/la-culture-de-l%e2%80%99information-en-cartes-pour-mieux-la-differencier-de-linformation-literacy/> [Consulté le 28 mars 2011]

3.3 QUELS PRECURSEURS POUR LA CONSTRUCTION DES COMPETENCES INFORMATIONNELLES AU BRESIL ?

Au Brésil, la préoccupation quant à l'utilisation des bibliothèques et de leurs ressources date de 1955, et le premier cours aux élèves dans une BU a été organisé par la bibliothécaire madame Ferraz Terezinha Arantes, de la Faculté de Médecine dentaire à l'Université de São Paulo. La plupart des articles publiés à ce moment sont des descriptions des expériences individuelles et/ou des études de cas, selon Belluzo, (1989, pp. 14-15). Encore selon Belluzo, le développement de technologies et la productivité académique ont lancé les programmes de formation des utilisateurs dans une optique spécifique, sur la recherche ciblée dans les catalogues électroniques, dans les bases de données et la normalisation des articles scientifiques. Plus tard sont venues les discussions sur le rôle éducatif des bibliothèques universitaires et des bibliothécaires, ainsi que sur les programmes d'éducation des utilisateurs.

Au Brésil, la littérature nationale sur le sujet a commencé à se développer dans les années 70, les principaux auteurs sont présentés sur le tableau ci-dessous (auteurs cités par Dudziak (2003).

Tableau 21- Précurseurs de la littérature nationale scientifique sur la compétence informationnelle au Brésil.

Auteur	Par décennie
CERDEIRA	1970
BREGLIA	1980
FLUSSER	
MACEDO	
MILANESI	
RABELO	
TARGINO	
ALVES	1990
CISNE	
FARIA	
FERNANDES	
LITTO	
MARTINEZ	
OBAHA	
PERROTI	
NEVES	2000

Source : SANTOS 2008

Les chercheurs signalés ci-après continuent de travailler sur ce sujet.

Tableau 22 – Les auteurs scientifiques qui aident à développer la compétence informationnelle au Brésil.

NOM	PRENON	CV LATTES ⁴⁶ en ligne et disponible à consultation public
BARROS	Daniella. Vieira Melare	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4773938D1 http://lattes.cnpq.br/0904025003390641
BELLUZZO,	Regina Baptista	http://sistemas3.usp.br/tycho/curriculoLattesMostrar?codpes=2099620 http://lattes.cnpq.br/0812422122265124
BRANDAO	Marco Antonio Santos	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do?id=K4766665Y9 http://lattes.cnpq.br/5153966367209899
CAMPELLO	Bernadete	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4787111J7 http://lattes.cnpq.br/6477409101333398
DUDZIAC	Elizabeth Adriana	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.do;jsessionid=2803C70E59983BBB77E10F638CAE915E.node4 http://lattes.cnpq.br/8150926690780957
FIALHO	Janaina Ferreira	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4107509D2 http://lattes.cnpq.br/0068832514578140
JAMBREIRO	Orthon	CV non disponible
LIMA	Jussara B	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4751914D6 http://lattes.cnpq.br/0229801641242896
MIRANDA	Silvania Vieira	http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4711618D8 http://lattes.cnpq.br/1736728794212281
SILVA	Helena	CV non disponible
TAPARANOFF	Kira	CV non disponible

Source : TCC de BUENO 2000

⁴⁶La Plate-forme Lattes représente l'expérience de l'intégration des bases de données CNPQ des curriculum vitae des groupes de recherche et des institutions dans un système d'information unique. Il s'étend non seulement aux actions de planification, de gestion et de promotion du CNPQ, mais aussi d'autres organismes comme les fondations fédérales d'Etat pour soutenir la science et la technologie, les établissements d'enseignement supérieur et les instituts de recherche. Il aide non seulement aux activités de planification stratégique et de gestion, mais aussi à la formulation des politiques du ministère de la Science et de la technologie et d'autres organismes gouvernementaux dans le domaine de la science, la technologie et l'innovation. Curriculum Lattes est devenu une norme nationale dans le dossier des élèves et des chercheurs dans le pays, et est maintenant adoptée par la plupart des institutions de développement, les universités et les instituts de recherche dans le pays pour la richesse de ses informations et sa fiabilité croissante. Il est devenu indispensable et obligatoire pour analyser le mérite et la compétence des chercheurs qui demandent un financement en science et technologie.

Selon Dudziak (2003 p. 194), les projets et programmes brésiliens créés sont aussi une initiative pionnière pour stimuler la diffusion de la compétence informationnelle au Brésil.

Tableau 23 - Description des programmes précurseurs pour le développement de la compétence informationnelle au Brésil.

Programme	Année	Description
PROESI -ECA-USP ⁴⁷	1994	Directives envers les bibliothèques interactives
NCE- ECA – USP	2003	Directives par les bibliothèques intéressées sur la communication et éducation
Prix Carol Kuhlthau	2006	Prix offert par l'École de sciences de l'information (ECI) de l'Université fédérale de Minas Gerais

Source : SANTOS 2008

⁴⁷ PROESI - Programme des services de renseignements de l'éducation. Il propose et développe les questions autour des relations entre information, communication et éducation. Il forme les médiateurs de l'Information en Culture et Éducation de premier cycle, graduation, spécialisation, master, doctorat et propose leur actualisation pour les professionnels à travers des cours, séminaires, formation continue. PROESI travaille avec la participation d'experts nationaux et internationaux ; il organise et diffuse la documentation pertinente dans le domaine de l'information, des bibliothèques et institutions. Il coordonne des laboratoires de recherche et d'enseignement, et propose d'établir les engagements et/ou des accords de partenariat, tant à l'USP qu'à l'extérieur, avec les institutions, organismes, entités, entreprises et la société dans son ensemble ; il présente les résultats des recherches par tous les moyens appropriés. Il est soutenu par des agences tels que : FAPESP / CNPq / CCInt / USP.

3.4. QUELLE APPELLATION ? RECHERCHE DOCUMENTAIRE ? RECHERCHE D'INFORMATION DOCUMENTAIRE ? FORMATION DES USAGERS ? CULTURE DE L'INFORMATION ? ÉDUCATION A L'INFORMATION ?

Il existe au sein de la communauté professionnelle un débat ouvert sur la définition du terme « formation des usagers ». Comment adapter et définir le vocabulaire ? Nous avons pu relever quelques-unes de ces appellations, sachant que la terminologie est abondante dans la littérature disponible.

Le développement important de la « formation des usagers » en recherche documentaire dans les BU brésiliennes, nous a conduits dans ce paragraphe à mener une réflexion sur les termes utilisés. Nous traiterons ici quelques termes les plus utilisés parmi la quantité massive d'expressions qui ont été retrouvées pendant la construction de ce mémoire. Il s'agit de présenter les définitions de plusieurs auteurs et leurs perceptions.

Selon Forest Woody Horton Junior (2008) : « Dans cette phase initiale de développement du concept, la manière dont celui-ci est défini, compris et appliqué varie d'un pays, d'une culture ou d'un groupe linguistique à un autre ».

Le Deuff (2008) nous amène à réfléchir sur « l'épineux problème de la traduction d'information literacy en français » mais nous pouvons dire aussi en portugais brésilien. Lamouroux (2008) présente la Définition de l'ALA (1989) reprise par l'Ocotillo Information Literacy Group en 1994 :

« La culture ou la maîtrise de l'information (information literacy) pourrait être définie comme étant un ensemble d'habiletés permettant d'identifier quelle information est nécessaire, ainsi de localiser, d'évaluer et d'utiliser l'information trouvée dans une démarche de résolution de problème aboutissant à une communication de l'information retenue et traitée. Cet ensemble peut aussi se présenter comme une série de compétences qui permettent à l'individu de survivre et d'avoir du succès dans la société de l'information [...] C'est l'une des cinq habiletés essentielles pour pouvoir intégrer le marché du travail dans l'avenir ».

Une bibliothécaire pionnière en ce domaine, Maria Regina Marteleto, en 1995 essaie de faire une approche entre les concepts de « culture » et « information », disant que le fonctionnement de la culture informationnelle voit l'information comme un artefact culturel. Comme n'existe pas une terminologie unique au Brésil pour le concept « maîtrise de l'information » nous, nous utilisons une diversité des expressions qui sont traduites en divers travaux scientifiques. Le tableau ci-dessus tente de montrer cette diversité.

Le terme « Information Literacy » a été utilisé au Brésil pour la première fois par Caregnato (Caregnato, 2000 apud Campello 2003) qui l'a traduit comme « compétence informationnelle ». À ce moment, l'intention a été d'élargir le rôle du bibliothécaire dans les institutions éducatives, et, selon Campello : « offrir de nouvelles opportunités pour les bibliothécaires pour qu'ils puissent interagir avec les médias numériques. »

Tableau 24 Représentations des termes utilisés pour la recherche documentaire

Termes	Terme signification Portugais	Traduction anglais
Alphabétisation informationnelle	Alfabetização digital, alfabetização tecnológica	Digital Literacy, Technological Literacy
Alphabétisme informationnel	Alfabetização informacional	Information Literacy
Appropriation de l'information	Apropriação da informação, aprender	Information Apropriation, Learn
Compétence informationnelle	Competencia em informação	Information competency
Compétence en matière d'information	Competencia em materia de informação	Information competency
Culture de l'information	Cultura da informação	Information culture
Culture informationnelle	Cultura informacional	Informational culture
Éducation à l'information	Alfabetização para busca e organização de informações	Information Literacy
Formation documentaire	Formação na busca de documentos on line	Online documents search courses
Formation des usagers	Formação de usuários	Patron's formation
Habilités d'information	Habilidades em informação	Information skills
Info compétence	Competencias em informações on line	Online Information competency
Intelligence informationnelle	Inteligencia informacional	Informational Intelligence
Literacy	Competencia	Competence
Maitrise de l'information	Conhecimento da informação, formação para o uso da informação , fluencia em informação	Information Literacy
Méthodologie de l'information	Metodologia científica	Scientific Methodology
Méthodologie documentaire	Metodologia documentaria	Documentary Methodology
Pratique de l'information	Pratica da informação	Information practices
Recherche documentaire	Busca de documentos	Documents Search
Recherche d'information documentaire	Busca de informação documentaria	Documentary Information Search
Usage de l'information	Usar a informação	Information Usage

Source : Le Deuff Olivier, Quelles « littératies » pour quelles conceptions de l'information ? Culture de l'information, *Information literacy, Digital literacy*

4. Quelques propositions de stratégies pédagogiques pour la BU de Curitiba

Cette partie du travail a pour vocation de dresser l'état des lieux de la formation à la recherche documentaire au SIBI. L'analyse s'est appuyée en grande partie sur les réponses à des questions sur le développement des formations en recherche documentaire dans les bibliothèques universitaires au Brésil, et aussi sur la pratique professionnelle développée tout au long de plusieurs années d'activités informelles avec les étudiants de la BSSB et portant sur l'environnement de travail des bibliothécaires au SIBI, auxquelles se sont ajoutés les observations, les informations et les documents recueillis pendant la construction de ce mémoire. La synthèse qui va suivre cherche à mettre en perspective, à proposer des actions et à formaliser quelques propositions en tenant compte des enjeux et des problématiques du contexte actuel au sein du SIBI.

Les objectifs seront le développement de l'usage et l'accès à la documentation électronique disponibles sur le portail de l'information du SIBI.

4.1 QUELS BESOINS ?

Les utilisateurs du réseau des bibliothèques du SIBI, depuis les années 2000, ont bénéficié, avec le portail d'information, de recherches en ligne et de l'accès aux bases de données.

Mais les bibliothécaires se rendent compte qu'il ya une énorme demande pour une utilisation bien plus approfondie de cet outil à la recherche documentaire. Ils doivent tenir compte de ce besoin pour enseigner aux étudiants les principes de base de la formation documentaire et pour élaborer des programmes d'orientation et de formation aux utilisateurs, leur permettant de se familiariser avec ces outils.

Les utilisateurs recherchent des informations via le portail d'Information du SIBI mais comme ils ne sont pas familiarisés avec les stratégies de recherche documentaire pour localiser l'information pertinente, au sein d'un ensemble d'informations disponibles, ils ne peuvent utiliser tout le contenu offert par le portail.

La recherche aujourd'hui, proposée et utilisée par les lecteurs, est plutôt une recherche simplifiée, à la « *Google like* », au détriment de la recherche précise et pointilleuse, professionnelle. Les outils s'alignent sur cette utilisation par des lecteurs moins expérimentés.

Le travail de formation en recherche documentaire à la BSSB est généralement fait à travers des sources d'information sur supports électroniques. Ces supports électroniques sont disponibles sur le portail d'information du SIBI, les licences d'accès sont négociées par l'Institution UFPR. Les coûts sont pris en charge par le MEC⁴⁸. Les licences sont négociées dans un cadre contractuel entre les

⁴⁸ Le Brésil investit 340 millions de reaux par an dans l'éducation, dont 70% sont destinés à l'Enseignement supérieur.

secteurs des acquisitions du SIBI et les éditeurs, mais aussi, à un niveau plus haut, avec le ministère de l'Éducation, au travers de la CAPES⁴⁹. Il y a aussi des accords et des partenariats : les programmes de coopération et réseaux existant entre les Bibliothèques universitaires fédérales brésiliennes comptent sur l'échange d'informations, le partage d'articles de périodiques dans les secteurs Science et technologie (IBICT), Santé (BIREME), l'échange de données bibliographiques et les programmes interdisciplinaires concernant des sujets d'intérêt continental. Pour le public, les accès sont gratuits, soit par des versions disponibles en ligne à partir des postes informatiques dans les bibliothèques du SIBI, soit par les accès distants, chez les utilisateurs, avec des mots de passe.

L'information proposée par le portail est disponible par Internet. Cependant, l'utilisation efficace du portail dépend de la mise en œuvre de la formation des utilisateurs en recherche documentaire. L'efficacité est limitée car actuellement, la recherche n'est faite que par des professionnels de l'information, en raison de l'expertise acquise au cours de leur formation académique. Le bagage de connaissances de ces professionnels leur permet l'élaboration de stratégies de recherche permettant de trouver facilement des informations en ligne, contrairement aux usagers en général.

Visant à connaître un peu plus les enjeux des formations en recherches documentaires dans les bibliothèques universitaires au Brésil⁵⁰, une enquête a été lancée par e-mail, vers les 53 universités publiques fédérales. Elle a été menée en direction de la bibliothèque centrale de chaque institution fédérale. En retour, 15 bibliothèques ont répondu. Il s'agit là de la première tentative de repérer et de faire un panorama de la formation au Brésil, ce qui représente une évolution dans notre réflexion. C'est un premier inventaire qui vise à poursuivre le travail déjà existant.

4.2 UNE STRATEGIE DYNAMIQUE

Les besoins de formation ont été définis à partir de 1997 de façon continue, mais la mise en œuvre « officielle » a démarré suite à la création de la commission qui travaille au programme sur l'« Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI », basée sur une étude approfondie des suggestions des étudiants et des chercheurs, sur la prise en compte des expériences antérieures de différentes bibliothèques ainsi que sur la prise de conscience des besoins en formation des usagers.

⁴⁹ Bulletin électronique.com veille technologique internationale. [En ligne]. Disponible sur http://www.bulletins-electroniques.com/rapports/smm06_010.htm [Consulté le 25 mai 2011]

⁵⁰ Il y a au Brésil 53 universités publiques fédérales (coordonnées par le gouvernement fédéral), 74 universités publiques de l'État (coordonnées par le gouvernement de chaque État), 78 universités publiques municipales et 764 universités privées.

Tableau 25 - Quelques repères

1997-2000	2000-2010	2010	2011
Mise en ligne du portail de l'Information du SIBI, période d'adaptation et de reconnaissance pour les bibliothécaires.	La première version officielle du portail d'information du SIBI est lancée. Chaque bibliothèque élabore son accès.	Des stratégies s'organisent autour du SIBI. Création de la commission « Éducation des usagers par l'utilisation du Portail d'Information du SIBI ».	Unification du programme et application pour SIBI

Source : CAMARGO, Claudia Regina. *O Portal da Informação. Curitiba, 2010*

Dans un objectif de travail collaboratif, chaque bibliothèque représentant la commission qui travaille au programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI » déterminera les besoins des usagers en matière de formation et d'élaboration des stratégies pédagogiques. À partir des discussions et approbation de la direction, un document sera rédigé pour établir une politique de formation à la recherche documentaire pour le SIBI.

Il s'agit donc de penser la formation Recherche documentaire aux usagers du SIBI de façon générale, parce qu'il faut réfléchir aux approches interdisciplinaires dans un contexte très large.

La BSSB en particulier a démarré un service de formation aux usagers de façon modeste, par la bibliothécaire Clarice Gusso, qui a présenté, pendant sa gestion (2001/2002), un document avec des approches en recherche documentaire où est apparue clairement l'identification du besoin d'un module de formation des usagers. Cette proposition était présentée conjointement avec la discipline Méthodologie scientifique et instrumentalisation de recherche en sciences pharmaceutiques. Pendant cette période, entre 2001 et 2008, on a compté plus de 2 000 heures de cours de formation aux usagers, fournies par des bibliothécaires de la BSSB, en étroite collaboration avec la coordination du programme de post-graduation en pharmacie, odontologie et nutrition de l'UFPR.

Un des objectifs majeurs est d'intégrer la formation documentaire dans les programmes d'études de l'Université et d'essayer avec enthousiasme de communiquer, auprès des mes collègues professionnels, une modeste contribution pour que ces idées viennent constituer la base d'un matériel pour lancer ensemble un autre travail à un niveau plus large.

Les apports récents sur les processus d'innovation et d'investissement vers les professionnels du SIBI se développent à partir du programme de développement de carrière visé à l'article 5 du décret 5707 de 2006.⁵¹ Ce plan de carrière consolide une culture d'apprentissage continu à UFPR, en établissant les orientations politiques pour le développement du personnel, en développant des

⁵¹ Conselho de planejamento e administração. Resolução 37/09- COPLAD [En ligne]. Disponible sur <http://www.cdp.ufpr.br/ucap/anexos/coplac3709.pdf> [Consulté le 7 mai 2011]

modèles de gestion des ressources humaines plus efficaces. À partir de cela, la vision des bibliothécaires a pris un autre regard : celui de la construction de l'interactivité.

Ainsi, grâce à un contexte particulier très favorable à l'implication des personnels dans les activités générales, nous pourrions créer au niveau de l'UFPR les angles d'approches suivantes, pour les deux années à venir :

- La valorisation du professionnel bibliothécaire auprès de l'UFPR ;
- L'exploration des dimensions émergentes de ce processus d'innovation et le suivi de toutes les étapes pour que ce cours de formation des usagers en recherche documentaire soit reconnu comme une discipline à l'intérieur de l'UFPR ;
- Le suivi, au sein de la communauté des professionnels bibliothécaires du SIBI, des agents qui assurent cette formation pour qu'ils soient reconnus comme ayant le statut de professeurs, à travers la participation au programme de carrière d'apprentissage continu de l'UFPR. Selon ce programme (page 2) : « faire que le fonctionnaire soit l'agent de son propre processus de développement et d'autonomisation des niveaux stratégique, tactique et opérationnel, ou, en d'autres termes, dans les domaines administratif (support), technique et gestion ».

4.3. ELEMENTS D'ANALYSE

4.3.1 Avancée importante

Le point fondamental, dans ces premiers moments, s'est produit le 10 août 2010 avec la mise en place du programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du système des bibliothèques de UFPR ». Ce comité est formé d'une équipe de collègues bibliothécaires de différentes bibliothèques du SIBI.⁵² Si la mission de ce comité a été mise en place de manière effective antérieurement à sa constitution (les formations des usagers existent déjà depuis 1997, avec la création de « Portail d'Information du SIBI »), sa création souligne que, maintenant, les bibliothécaires découvrent l'importance de la mise en valeur de leurs rapports avec les enseignants, les étudiants, ainsi que de la reconnaissance de leurs compétences, non seulement techniques mais aussi pédagogiques pour les cours de formation des usagers. Cela se concrétise par la mise en place d'un projet de création de cours pour la formation des usagers.

Cette commission implique l'ensemble des bibliothèques du SIBI et montre que le Brésil (mais surtout le SIBI) offre maintenant un terrain favorable à une telle activité. Si on réfléchit sur le nombre des étudiants dans le contexte universitaire de l'UFPR, on parle d'un univers de 2,8 millions d'élèves. C'est un paysage qui nous semble très large pour la formation des usagers en recherche documentaire, une véritable problématique. Aussi, nous restreignons notre proposition aux étudiants qui sont inscrits dans chaque unité du SIBI.

⁵² UFPR [En ligne]. Disponible sur <http://www.ufpr.br/portail/> [Consulté le 15 février 2011]

4.3.2 Ressources humaines parmi les bibliothécaires

Un bibliothécaire de chaque unité est responsable de la formation offerte par la bibliothèque, avec des variations en fonction du nombre de bibliothécaires et de leurs horaires de travail. Dans le cadre du programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI » établi par SIBI en août 2010 par décision de la directrice Ligia Setenaresski, la coordination de ce projet a été donnée à la bibliothécaire Sheila Barreto. À ce niveau général, bien plus large que celui de la BSSB, il est nécessaire que la responsable de la coordination ait les compétences requises pour interagir et mettre en place des travaux tels que ceux suggérés par le Guide pour la formation des usagers 1999.

- sensibiliser les équipes pédagogiques,
- mettre en relation les différents partenaires,
- aider à la conception des programmes,
- assurer le suivi des dispositifs mis en place,
- gérer les moyens dégagés,
- organiser la formation des divers intervenants.

Il est important de noter que la valeur ajoutée au projet sera l'ensemble des contributions, qui seront déterminantes pour le succès du Programme. Il s'agit d'un travail collaboratif qui rend nécessaire une participation régulière des acteurs pour affiner les différents points. Ces discussions ont lieu notamment entre les formateurs, la coordination et la direction du SIBI. Ce programme encore en construction vise à être utile aux étudiants, mais aussi aux professionnels, qui vont largement contribuer et renforcer les relations entre les professeurs, les intervenants (les bibliothécaires, les élèves de master et doctorat qui joueront un rôle très important comme dans le programme des formations aux usagers de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon).

4.3. 3. Méthodologies/politique de formation

Pour le moment, nous sommes en train de discuter avec le comité qui est formé d'une équipe de collègues bibliothécaires de différentes bibliothèques du SIBI. Ces collègues font partie du Programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du système des bibliothèques de UFPR ».

Les propositions doivent aboutir à une démarche pédagogique qui a pour ambition d'aider l'établissement face à une forte demande à propos des formations des usagers en recherche documentaire.

Voici les éléments techniques, humains et financiers nécessaires qui doivent être rendus disponibles au fur et à mesure :

Prévoir

- les salles,
- les micro-ordinateurs,
- le réseau Internet, réseau wifi inclus,
- les budgets pour le fonctionnement (qui doivent être estimés),
- l'impression et ou les photocopies,
- les ressources documentaires propres,
- les emplois du temps : planning des formations,

- les indicateurs de suivi de formation,
- la maintenance des équipements informatiques,
- les modules prévus de 25 heures par 1 000 étudiants, selon la recommandation du Guide pour la formation des usagers (1999).

4.3.4 Budget et coûts par étudiant

La politique du SIBI n'as pas prévu un budget pour la formation des usagers. Le SIBI a un budget annuel de 996 400 réaux qui sont divisés par douze et distribués une fois par mois pour une valeur de 83 millions de réaux. Les unités du SIBI ne possèdent pas de budget propre. La structure du SIBI centralise les ressources financières. Les formations se feront donc sur les budgets habituels de fonctionnement

4.3.5. Évolution des formations

La progression du nombre de personnes engagées (les étudiants et les formateurs dans chaque bibliothèque) et des activités disponibles semble avoir avancé, en lien sans doute avec la création du programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du système des bibliothèques de l'UFPR ». Le rapport d'activité de l'UFPR a, pour la première fois en 2010, donné le nombre d'élèves participant à des formations dans les bibliothèques, mais il n'indique pas encore le nombre des heures de formation.

Tableau 26 - Données sur la formation des usagers en 2010

Programme	Locaux	Nombres personnes	Nombres d'heures
Formation continue pour les utilisateurs	Laboratoire de technologie de l'information	23	2
Formation des utilisateurs pour le portail		15	4
Formation en recherche documentaire par les unités du SIBI	Bibliothèques	1 319	Pas nombres heures
Organisation de formations de l'utilisateur, en base de données par l'éditeur Elsevier	Auditorium Rose du secteur sciences de la santé	200	8

Source : Rapport partiel d'activité de l'UFPR 2010.

4.4. QUELQUES PROPOSITIONS A LA BU DE CURITIBA

4.4.1. Étapes et objectifs des formations

Aujourd'hui, la formation en recherche documentaire est un outil important dans les bibliothèques universitaires qui tentent de se faire une place à travers toutes les difficultés. Les avantages de la recherche documentaire et ses diverses applications possibles séduisent de plus en plus d'utilisateurs, si bien que leurs besoins grandissent et qu'ils peuvent effectuer des recherches et aboutir dans les sujets de leurs travaux. Apprendre à utiliser de façon experte l'information, et acquérir l'autonomie en recherche documentaire, à travers les efforts conjoints des acteurs impliqués, est l'objectif principal de ces propositions.

Les bibliothécaires se rendent compte qu'il y a une énorme demande pour l'utilisation bien plus approfondie de cet outil à la recherche documentaire. L'élaboration de programmes d'orientation et de formation aux utilisateurs, leur permettant de se familiariser avec ces outils, est maintenant indispensable.

Quels sont ces publics, quels genres de propositions peuvent leur être faites, et en quoi ces publics sont-ils intéressés ? Autant d'interrogations que nous nous sommes posées pendant la construction de ce mémoire.

Ces propositions envisagent la mise en place d'un projet qui vise la formation en recherche documentaire par les utilisateurs du réseau des bibliothèques du SIBI. Ces étudiants présents pour plus de cinq ans bénéficient de l'accès au portail d'information du SIBI, où il est possible de faire des recherches en ligne et d'accéder aux bases de données. Mais, par manque de formation, ils ne peuvent en utiliser toutes les possibilités.

Nous avons cherché des solutions adaptées aux objectifs du SIBI et aux exigences de cette nouvelle étape, après la création de la Commission sur « l'Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI », en nous inspirant du programme de formation en recherche documentaire de la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon, qui a fait ses preuves.

4.4.2. Personnel impliqué et budget

Les acteurs pédagogiques de la formation à la recherche documentaire au sein de la Bibliothèque de la BSSB, seront les bibliothécaires et les moniteurs ou des tuteurs (étudiants en master ou doctorat). Les démarches nécessaires pour mener à terme ce projet seront faites à partir des contacts avec les coordinateurs de masters et doctorats des trois cours (pharmacie, nutrition et odontologie). Pour des raisons administratives propres à UFPR et SIBI, il n'est pas prévu de budget spécifique pour la formation des usagers.

Ces démarches actuelles vers la réalisation d'un programme de formation en recherche documentaire pourront être dans un futur proche un facteur clé pour que cette absence soit corrigée⁵³, sachant que les formations à la recherche

⁵³ Il n'existe pas au Brésil, comme il existe en France, d'obligations définies pour les bibliothèques universitaires comme l'arrêté du 23 avril 2002 relatif aux études universitaires conduisant au grade de Licence, titre II, article 13 : « La formation associe, à des degrés divers selon les parcours, des enseignements théoriques, méthodologiques,

documentaire ne sont pas associées aux formations de licence universitaire, et ne sont pas considérées comme unités d'enseignement.

4.4.3. Formations à mettre en œuvre : axes d'orientation

Dans ce chapitre, nous présenterons une série de recommandations et de pistes d'action. Il est possible de suivre plusieurs des axes et des voies. Ici, l'objectif est de suggérer et de collaborer étroitement avec le SIBI, et surtout la BSSB.

La formation en recherche documentaire doit automatiquement aboutir à la rédaction d'un document cadre, nécessaire tout d'abord pour connaître les offres et les programmes. Mais encore, l'objectif est de laisser des traces écrites de ces pratiques, du savoir-faire appliqué, de la diversité des connaissances et des constructions qui ont été faites. Cela pourra aussi développer un historique des évolutions des pratiques appliquées.

- Élaborer une politique de formation documentaire intégrée dans le programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI », avec une collaboration extrêmement étroite entre les différents intervenants du programme, qui sont acteurs dans les diverses bibliothèques du SIBI. Le but est de développer les compétences visant la maîtrise de l'usage de l'information chez les étudiants. Cette politique de formation documentaire doit être une approche intégrée et continue tout au long du chemin académique. Cette suggestion est basée sur le document disponible pour la BMC du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon.
- Développer un module de programme pour le cours de Recherche documentaire pour les usagers (travail conjoint avec les bibliothécaires du SIBI qui apporteront leurs compétences documentaires et techniques pour assurer des formations, cela fait partie de leurs attributions). Il s'agit d'être dynamique et participatif, la motivation ne doit jamais cesser (cf.annexe 4).
- Proposer une action d'évaluation régulière des connaissances en recherche et des activités qui seront validées par les bibliothécaires enseignants (cf. annexe 4).

D'autre part, il faut réfléchir au fait que l'évaluation est un processus d'apprentissage. Selon Boterf : « L'évaluation doit servir à chacun à mieux piloter ses stratégies d'action et à les rendre plus efficaces. » (cf. annexe 4)

- Établir un système pour mettre en ligne les photocopiés du cours des formations documentaires de chaque unité du SIBI. Cette proposition sera à discuter avec la commission qui travaille au programme sur « l'Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information du SIBI » C'est une proposition qui vise à faire connaître l'ensemble des

pratiques et appliqués. [.]Elle intègre l'apprentissage des méthodes de travail universitaire et celui de l'utilisation des ressources documentaires. »

pratiques de chaque unité par ses collègues. L'objectif est aussi d'organiser une situation propice aux rencontres et aux échanges créatifs par la suite

Nous basant sur le programme de formation pour la maîtrise des ressources documentaires du SCD-Doc'INSA de l'INSA de Lyon BMC, nous proposons la création d'un tutoriel pédagogique. C'est une possibilité alternative pour mettre en place un programme modeste préalablement à un projet plus ambitieux. En effet, ce tutoriel propose une adaptation de la pédagogie progressive qui assure et accompagne les actions des projets des étudiants. Nous, dans ce travail, nous proposons des formations coordonnées par un bibliothécaire et un étudiant de master ou doctorat en faisant des formations dans la discipline de Méthodologie scientifique et instrumentalisation en sciences pharmaceutiques. Les enseignants de la discipline concernée sont ouverts à ces propositions depuis longtemps⁵⁴.

La mise en œuvre sera faite de cette manière : mise en place de trois modules de formation continue, formation complémentaire spécifique en recherche documentaire, distribuée en trois parties en fonction du niveau d'études, et en accord avec le programme d'accompagnement libre qui sera aussi un suivi du projet basé sur le scénario suivant.

La première partie de cette formation sera faite au travers d'une conférence avec projection de diapositives dans le laboratoire informatique « Laboratoire de technologie de l'information du secteur de Sciences de la Santé ». Ce laboratoire est disponible aux cours, en général en faisant la réservation de la salle par avance. La salle offre 23 places assises, où sont installés 23 ordinateurs avec accès à Internet. Lors de ce premier contact, sera faite une présentation des formations proposées.

- Première étape - Module A : le 1^{er} cycle universitaire, les grandes options de la formation documentaire pour les débutants.
- Deuxième étape - Module B : l'utilisation des technologies de l'information et les méthodologies de recherche documentaire.
- Troisième étape - Module C : approfondissement des connaissances des sources d'information, les plates-formes, les articles scientifiques, les portails.

Se souciant de l'efficacité du programme, nous voulons nous assurer de la qualité des contenus enseignés. Cette expérience nouvelle dans le cadre des formations en recherche documentaire à travers sa complexité, sa préparation, ses engagements, se caractérise comme une vraie situation d'évolution et marquera de manière significative la trajectoire professionnelle au sein du SIBI. La proposition d'un suivi pédagogique tout au long de cette année 2011 et des deux années suivantes sera donc légitime, et une grille d'évaluation devra être appliquée aux étudiants à la fin de chaque intervention. Ces indicateurs nous permettront de voir si ce programme atteint ses objectifs et nous permettra d'intégrer le développement des nouvelles méthodes de travail.

⁵⁴ Méthodologie scientifique et instrumentalisation de recherche, en sciences, commune aux cinq cours offerts au campus III, où se situe le BSSB.

Tableau 27 - Propositions - Thématique de formation - Étapes de la recherche documentaire à la BSSB à Curitiba

MODULE A	MODULE B	MODULE C
2 ^e cycle universitaire (1 ^{re} et 2 ^e année graduation Brésil)	2 ^e cycle universitaire (3 ^e et 4 ^e année graduation au Brésil)	3 ^e cycle universitaire Master et Doctorat au Brésil
Visite de la bibliothèque	Définition des besoins et préparation de la recherche	Adaptation de la requête de recherche et exécution de la recherche
Présentation de la page d'accueil de la bibliothèque : services proposés, collections disponibles	Présentation des outils de repérage web of science, science direct	Exploitation des résultats
Connaissance des outils de recherche d'information sur le web (moteurs de recherche d'information)	Choix des outils de recherche : validité, fiabilité et pertinence des sources	Sources et ressources disciplinaires (recherche d'informations en sciences de la santé)
Initiation aux références bibliographiques		Sensibilisation à la veille informationnelle
Distribution des mots de passe		
Système de classification localisations et cotes		

Ce tableau est une synthèse des besoins de la bibliothèque BSSB

Plusieurs facteurs pourraient entraîner des conséquences négatives à une activité qui est débutante, pour laquelle sont concernés tous les professionnels bibliothécaires du SIBI. L'équipe est consciente de cet enjeu depuis quelques années, mais le démarrage s'est fait effectivement à partir de 2010 au travers d'un début de programme consensuel. La plupart des unités du SIBI ont développé ces démarches, mais il faut dépasser encore certains problèmes de gestion. La prise de conscience des enjeux est réelle, et à partir de maintenant, les discussions se dirigeront vers une compréhension des connaissances théoriques et de l'intérêt relatifs à la culture de l'information et de leur appropriation

Tableau 28– Facteurs de succès du programme et les risques de faiblesse à la BSSB à Curitiba

Risques	Facteurs de succès
Le manque de communication ou de coopération entre le groupe de travail	Reconnaissance de la part des supérieurs du travail fait en groupe et de la compétence professionnelle de chaque collaborateur
Manque de programmes de formation continue pour les professionnels	Organisation du travail collectif et de coopération parmi les bibliothécaires et les évolutions techniques continues
Manque de connaissances et d'informations sur les activités, les systèmes et les logiciels	Développement de la maîtrise de l'information aux clients de l'organisation et possibilité d'autonomie dans les divers aspects de la recherche documentaire
Pannes dans les équipements	Réalisation de fiches de dépannages pour les pannes courantes (juste une proposition)
Matériel désuet et aucun support technique	Explorer les bases constamment identifiées et sélectionner les sources d'information les plus intéressantes du moment
Les réseaux incompatibles et centralisés dans une seule personne	Apprendre l'utilisation d'outils pour l'importation et le stockage de ces données, en particulier celles où la continuité est essentielle
	Capacité de conserver son domaine tout en étant ouvert à des croisements des compétences et partage avec ses collègues

Ce tableau est une synthèse des besoins de la bibliothèque BSSB

Schéma de (Le Boterf), le scénario intellectuel envisagé par la BSSB

Compétences = un savoir agir valide	
Facteurs	Résultantes
Savoir agir	Mobiliser des ressources pertinentes connaissances, savoir-faire, réseaux
Pouvoir agir	La motivation et l'engagement personnel de l'individu
Vouloir agir	Qui renvoie à l'existence d'un contexte, d'une organisation du travail, prise de responsabilité, prise de risque de l'individu

5.2. AVANTAGES ET INCONVENIENTS : LES MOYENS

Ces avantages et inconvénients sont des adaptations faites à partir de la littérature qui s'approche de la réalité du SIBI, et par conséquent, de la BSSB.

Tableau 29 Avantages et inconvénients

Avantages	Inconvénients
Les bibliothécaires sont des acteurs pédagogiques au sein de l'UFPR et peuvent construire une politique de formation à la recherche documentaire	Valorisation des professionnels et communication entre les départements sont encore très faibles,
Les bibliothécaires ont à leur disposition une large volonté d'ouverture de la part de la direction du SIBI, qui a mis en place des outils pédagogiques et physiques (par exemple la possibilité de formation du personnel). Un élément positif pour pallier l'absence de directives nationales.	Pas d'appui institutionnel au niveau national
Intérêt de mettre en place un programme de formation adapté aux besoins locaux des usagers	Manque de moyens humains, logistiques, financiers
	Absence d'un parcours de formation cohérent et adaptable aux besoins réels des étudiants.
	Manque de programme officiel de recherche documentaire pour les enseignements
	Manque de sensibilisation de la part des enseignants de l'UFPR vers les étudiants pour recevoir cette formation
	Isolement entre les bibliothèques universitaires brésiliennes, dans un contexte plus général

Source : Fonctions documentaires bibliothèques virtuelles, documents et normes. Amanda Cruguel *Concevoir une politique de formation des usagers* 2010 [En ligne]. Disponible <http://www.bivi.fonctions-documentaires.afnor.org/ofm/fonctions-documentaires/iii/iii-20/iii-20-20/4>

Conclusion

Pendant cette période en France, j'ai eu l'opportunité de voir le fonctionnement de diverses bibliothèques publiques et universitaires, leurs outils, leurs problèmes professionnels et techniques.

En effet, les enseignements de ce master, préparé à l'ENSSIB (École nationale supérieure des sciences de l'Information et des bibliothèques) ont pu être transposés au travail de la Bibliothèque de l'Université fédérale du Paraná, pour la réussite du développement de la culture informationnelle (culture de l'information) qui est en mutation. En effet, selon le Colloque international d'éducation à la culture informationnelle en 2008, « les fondements, les contenus, les contours et les territoires ne sont pas encore stabilisés ». Élaborer un projet de service adapté – un centre de formation à la recherche documentaire à destination des usagers de la BU des sciences de la Santé (UFPR) à Curitiba, Brésil –, c'était un défi. Et nous avons tenté d'observer les différentes stratégies pédagogiques, les différents scénarios, qui peuvent mener à la création d'un modèle propre à nous. Pendant la construction de ce mémoire, nous avons rencontré de précieux documents, avec un ensemble de pratiques et de connaissances qui nous ont beaucoup aidés à organiser nos études. Nous souhaitons citer particulièrement une étude du début de la construction du Programme des formations aux usagers en bibliothèque universitaire, qui nous montre un panorama de ces formations en France dans les années 1990. Il s'agit d'un document construit à partir d'une enquête nationale, de 1997 à 1998, à destination des bibliothèques universitaires. Les résultats de ce travail sont comparables à notre réalité d'aujourd'hui et nous font prendre conscience de ce qu'il est possible de transformer en regardant vers l'avenir... Selon Noël (1999) : « Ces formations restent fragiles, et doivent s'insérer encore mieux dans leur institution d'origine, l'université. Celle-ci a commencé à reconnaître que la bibliothèque peut jouer un rôle dans la formation des étudiants, mais elle ne lui donne pas encore les moyens nécessaires pour réaliser pleinement cet objectif. Les bibliothèques elles-mêmes doivent susciter une impulsion, en développant, avec l'aide des enseignants, des programmes et des supports innovants. Elles prouveront ainsi qu'elles sont prêtes à endosser cette mission et que la bibliothèque est un maillon essentiel dans une société de l'information en pleine mutation ».

La naissance d'un nouvel outil pour la mise en place de ce service de formation en recherche documentaire au sein de la BSSB nous a amenés à créer une politique de formation en recherche documentaire au SIBI. Cette politique nous aidera d'abord, pour la progression des étudiants, à trouver les informations scientifiques et techniques, mais aussi à avoir un nouveau regard sur la transmission de la culture d'information. Cela peut susciter de nombreuses collaborations entre tous les acteurs concernés.

Sources

Ouvrages de référence

ANDRIEU, Céline. Élaboration d'un plan de formation documentaire pour les usagers de la bibliothèque de l'École centrale de Lyon : rapport de stage de gestion de projet. [En ligne]. Lyon : ENSSIB, 2004 69p. Disponible sur <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-737> [Consulté le 3 mars 2011]

ABRC (Association des Bibliothèques de Recherche du Canada), Déclaration de principe de l'ABRC sur la culture informationnelle, 2005. [En ligne]. Disponible sur : http://www.carl-abrc.ca/projects/information_literacy/IL_policy_statement-f.html. [Consulté le 5 juin 2011]

Archives et Bibliothèques de l'Université Libre de Bruxelles. Une politique de formation à la maîtrise de l'information. [En ligne]. 2010. Disponible sur http://www.bib.ulb.ac.be/fileadmin/user_upload/Web_Bibliotheques/documents/Politique_Formation_Sherpa.pdf [Consulté le 17 avril 2011]

Arte sorrindo [En ligne]. Disponible sur : <http://www.artessorindo.com/p-pan2.htm> photographe Athos GUERREIRO [Consulté le 24 mars 2011]

Association des ingénieurs INSA [En ligne]. Disponible sur : <http://www.ingenieur-insa.fr/web/59-actualites-evenements.php?item=8374> [Consulté le 27 septembre 2010]

L'Association Canadienne d'éducation de la langue française [En ligne]. Disponible sur <http://www.acef.ca/c/revue/revuehtml/26-1/11-bretelle.html> [Consulté le 25 mai 2011]

Association of College et Research libraries [En ligne]. Disponible sur <http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/acrl/standards/informationliteracycompetency.cfm> [Consulté le 25 mai 2011]

BELLUZZO, R. C. B. Educação de usuários de bibliotecas universitárias: da conceituação e sistematização ao estabelecimento de diretrizes. 1989. 107 f. Dissertação (Mestrado em Ciências da Comunicação)-Escola de Comunicações e Artes, Universidade de São Paulo, São Paulo, 1989

BELLUZZO, R. C. B. O uso de mapas conceituais e mentais como tecnologia de apoio à gestão da informação e da comunicação: uma área interdisciplinar da competência em informação. Revisita Brasillera de Biblioteconomia e Documentação, 2006, v.2, n°2, pp 78-79.

Blin, Frédéric, Stoll, Mathieu, « La formation des usagers dans l'enseignement supérieur », *BBF*, 2005, n° 6, p. 5-15 [En ligne]. Disponible sur : <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2005-06-0005-001> > [Consulté le 26 mars 2011]

BOTERF, Guy Le Évaluer les compétences ? Quels jugements ? Quels critères ?

Quelles instances ? Éducation permanente, n.135. [En ligne]. Disponible sur <http://www.education-permanente.fr/public/association/selections.html1998> [Consulté le 8 avril 2011]

BUENO, Maria Ines Passos Pereira. Analise do nivel de competencia informacional dos estudantes de graduação do curso de Biblioteconomia do Centro Universitario de Formiga, Minas gerais, 2009. 163p. TCC apresentado ao Centro Universitario de Formiga (UNIFOR) para obtenção do titulo de Bacharel em Biblioteconomia, 2009, Minas Gerais, Brasil.

Bulletin electroniques.com veille technologique internationale. [En ligne]. Disponible sur http://www.bulletins-electroniques.com/rapports/smm06_010.htm [Consulté le 25 mai 2011]

Le cahier pédagogique L'Éducation à la culture informationnelle Colloque international, octobre 2008, Lille samedi, 8 mars 2008 [En ligne]. Disponible sur http://www.cahierspedagogiques.com/spip.php?page=imprimer_articulo&id_articule=3633 [Consulté le 28 mai 2011]

CAMARGO, Claudia Regina. O Portal da Informação. Estudo na Biblioteca Central da Universidade Federal do Parana. Curitiba, 2010.8p.

CAMPELO Bernadete O movimento da competência informacional: uma perspectiva para o letramento informacional. Ciencia da Informação, 2003, v.32, n°3, pp. 28-37.

CANDALOT, Christel. Formation aux compétences informationnelles à l'Université : une voie ouverte pour le développement des sciences de l'Information et de la communication ? Compte rendu d'expérience. Université de Bordeaux 3. Université de Toulouse 1. France. 2003.13p. [En ligne]. Disponible sur http://halshs.archives-ouvertes.fr/docs/00/06/22/25/PDF/sic_00000586.pdf [Consulté le 3 mars 2011]

CAREGNATO, S. E. O desenvolvimento de habilidades informacionais: o papel das bibliotecas universitárias no contexto da informação digital em rede. Revista de Biblioteconomia & Comunicação, 2000, v. 8, pp. 47-55.

Cataratas do Iguassu SA [En ligne]. Disponible sur : http://www.cataratasdoiguacu.com.br/index_en.asp [Consulté le 4 mars 2011]

CIPE La pédagogie active [En ligne]. Disponible sur <http://www.echange-cipe.com/cipe//upload/Pedagogie-Active.pdf> [Consulté le 30 mai 2011]

Commission des Titres d'Ingénieur [En ligne]. Disponible sur : <http://www.cti-commission.fr/Missions-de-la-CTI> [Consulté le 27 septembre 2010]

CRUGEL, Amanda. Concevoir une politique de formation des usagers. [En ligne]. 2010 disponible sur <http://www.bivi.fonctions-documentaires.afnor.org/ofm/fonctions-documentaires/iii/iii-20/iii-20-20>. [Consulté le 16 avril 2011]

CUNHA, Mirian Vieira. A formação em ciência da Informação na França, no Canadá e na Dinamarca : comparação com o sistema brasileiro. Revista eletrônica de biblioteconomia, Ciência da informação [En ligne]. 1999, n.8. pp.20-27... [En ligne]. Disponible sur <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/147/14700804.pdf> [Consulté le 28 mars 2011]

LE DEUFF Olivier. Le guide des égarés. La culture de l'information en cartes pour mieux la différencier de l'information literacy [En ligne]. 2011 disponible sur <http://www.guidedesegares.info/2011/02/13/la-culture-de-%e2%80%99information-en-cartes-pour-mieux-la-differencier-de-linformation-literacy/> [Consulté le 28 mars 2011]

LE DEUFF Olivier. Quelles « littératies » pour quelles conceptions de l'information ? Culture de l'information, Information literacy, Digital literacy Faut-il traduire l'information literacy ? [En ligne]. 2006 .disponible sur <http://www.guidedesegares.info/2011/02/13/la-culture-de-%e2%80%99information-en-cartes-pour-mieux-la-differencier-de-linformation-literacy/> [Consulté le 25 mars 2011]

DOC insa insa de Lyon. Charte Marianne dans les bibliothèques de l'INSA de Lyon [En ligne]. Disponible sur http://docinsa.insa-lyon.fr/contenus/doc/charte_Marianne_11042006.pdf [consulté le 5 juin 2011]

DUBOIS, Anne Céline : LMD et la formation à la Recherche Documentaire en Bibliothèques Universitaires : ruptures ou continuités. DCB12, Mémoire d'étude, ENSSIB, 2004.82p. [En ligne]. Disponible sur <http://enssibal.enssib.fr/bibliotheque/documents/dcb/dubois.pdf> [Consulté le 3 mars 2011]

Enssib. Bulletin des bibliothèques de France [En ligne]. Disponible sur : <http://bbf.enssib.fr/> [Consulté le 13 février 2011]

FERREIRA, Flávia, BORGES, Jussara, SILVA, Helena Pereira Da. A biblioteca Universitária, a competência informacional e o acesso a fontes de informação na internet: estudo na Biblioteca Central da Universidade Estado da Bahia (Universidade Estadual da Bahia), Bahia, 2006.

FUNPAR [En ligne]. Disponible sur : <http://www.funpar.ufpr.br:8088/funpar/> [Consulté le 7 mars 2011]

GERIICO [En ligne]. Disponible sur <http://geriico.recherche.univ-lille3.fr/> [Consulté le 24 mars 2011]

Glossaire [En ligne]. Disponible sur : <http://mediadix.u-paris10.fr/cours/glossaire/deff.htm>. [Consulté le 13 février 2011].

HAMELINK, C. *An alternative to news. Journal of Communication* 1976, .v.26, p.122.

HORTON JUNIOR, Forest Woody. Introduction à la maîtrise de l'information. UNESCO, programme d'information pour tous, secteur de la Communication et de l'Information Paris, 2008.112p. [En ligne]. Disponible sur : <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001570/157020f.pdf> [Consulté le 25 mars 2011]

8e rencontres FORMIST. *Formation à l'information : réalisations et acteurs, où en sommes-nous ?* 19 juin 2008, enssib, Villeurbanne [En ligne] disponible sur <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-1783> [Consulté le 25 mars 2011]

IBGE. Cidades [En ligne]. Disponible sur <http://www.ibge.gov.br/cidadesat/topwindow.htm?1> [Consulté le 25 mars 2011]

IFLA. La proclamation d'Alexandrie sur la maîtrise de l'information et l'apprentissage tout au long de la vie. [En ligne]. Disponible sur : <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-1913> [Consulté le 25 mars 2011]

Ilha do Mel [En ligne]. Disponible sur : <http://www.ilha-do-mel.com/> [Consulté le 4 mars 2011]

Insa de Lyon. Directeur des Affaires financière Poste vacant 2011 2p[En ligne]. Disponiblesur : <http://www.biep.gouv.fr/uploads/documents/PROFIL%20DE%20P%20OSTE%20DAF-2-1.pdf-33071.pdf> [Consulté le 11 juin 2011]

Integrated Library System [En ligne]. Disponible sur : <http://www.vtls.com/products/virtua> [Consulté le 19 mars 2011]

Itaipu bi nacional [En ligne]. Disponible sur : <http://www.itaipu.gov.br>. [Consulté le 4 mars 2011]

JOLY, Monique. Démarche de programmation en bibliothèque : le cas de l'INSA de Lyon 2009 Bibliothèque Marie Curie - INSA Lyon Projet pédagogique Programme de construction, Conduite du projet. 22p

KLAES, Rejane Raulf. Novas tecnologias e políticas serviços em bibliotecas universitárias. In: SEMINÁRIO NACIONAL DE BIBLIOTECAS UNIVERSITÁRIAS, 9, 1996, Curitiba. Anais... Curitiba: Universidade Federal do Paraná/ PUC, 1996. p. 25-33.

Marteleto Regina Maria . Ciência da Informação Cultura informacional: construindo o objeto informação pelo emprego dos conceitos de imaginário, instituição e campo social - Vol 24, número 1, 1995

Ministère de l'Éducation nationale, de la Recherche et de la Technologie. Former les étudiants à la maîtrise de l'information : repères pour l'élaboration d'un programme. 1999. Paris. 86p. [En ligne]. Disponible sur <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-21102> [Consulté le 3 mai 2011]

LEGIFRANCE [En ligne]. Disponible sur :

<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT00000809647&dateTexte> [Consulté le 4 mars 2011]

LAMOUREUX, Mireille. Ministère de l'Éducation nationale, réunion interlocuteurs académiques de documentation, 27 janvier 2008. Université de Paris 8 - UFR 6, Département Documentation - Sciences de l'information

Maison Civile LEI No 10.973, DE 2 DE DEZEMBRO DE 2004. [En ligne]. Disponible sur : http://www.planalto.gov.br/ccivil/_Ato2004-2006/2004/Lei/L10.973.htm [Consulté le 16 avril 2011]

MOREIRA JUNIOR, Carlos Augusto BURMESTER, Ana Maria (org.). Universidade Federal do Parana: 90 anos em construção. Curitiba, ed.UFPR, 2002

MOURABY, Claire. Apprendre à transmettre : un nouvel élément de l'identité du bibliothécaire ? *BBF*, 2005, t50, n°6 [En ligne]. Disponible sur <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2005-06-0080-011> [Consulté le 28 mars 2011]

NACHER, Claire in : Journée d'étude des URFIST. Claire Nacher. Evaluation et validation de l'information sur internet : Formation des étudiants de licence à l'Université Sorbonne nouvelle- Paris 3 , 31 janvier 2007, Paris[En ligne]. Paris, Amphithéâtre Poincaré, Ministère de la recherche. Disponible sur : <http://urfistreseau.files.wordpress.com/2007/02/intervention-journee-urfist-nacher.pdf> [Consulté le 16 avril 2011]].

NOEL, Élisabeth, « Les formations à l'information en bibliothèque universitaire », *BBF*, 1999, n° 1, p. 30-34 [En ligne]. Disponible sur <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-1999-01-0030-004> [Consulté le 09 mai 2011]

OWENS, M.R. (1976) State government and libraries. *Library Journal*, v.101, p.27

Pays du Monde [En ligne]. Disponible sur <http://www.studentsoftheworld.info/infopays/rankfr/population2.html> [Consulté le 16 avril 2011]

PEZET-Jo Link, ERTZSCHEID Olivier. De l'ingénierie des compétences à l'ingénierie des connaissances. *FORSIC*, [En ligne]. Disponible sur : <http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/06/20/71/HTML/index.html> Consulté le 15 avril 2011]

PINTO, S. R. et al. *Dimensões funcionais da gestão de pessoas*. Rio de Janeiro: FGV, 2003.

Rapport d'activité 2007 : politique documentaire Bibliothèques Doc'INSA et les humanités. INSA de Lyon

Rapport partiel d'activité de l'UFPR de janvier à septembre 2010. Curitiba. Pro Reitoria de planejamento, orçamento e finanças. UFPR, 2010. 280p.[En ligne]. Disponible sur http://www.proplan.ufpr.br/home/CPI/arquivos/relatorio_parcial_de_atividades_2010.pdf [Consulté le 25 mars 2011]

Réseau des INSA. Insa de Lyon [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/fr/insa-de-lyon/> [Consulté le 27 septembre 2010]

Réseau des INSA. Insa de Rennes [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/fr/insa-de-rennes/>[Consulté le 27 septembre 2010]

Réseau des INSA. Insa de Rouen [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/fr/insa-de-rouen/> [Consulté le 27 septembre 2010]

Réseau des INSA. Insa de Strasbourg [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/fr/insa-de-strasbourg/> [Consulté le 27 septembre 2010]

Réseau des INSA. Insa de Toulouse [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/fr/insa-de-toulouse/> [Consulté le 27 septembre 2010]

Réseau des INSA. Insa de France 1^{er} réseau d'écoles publiques d'ingénieurs en France [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/> [Consulté le 13 février 2011]

Ressources Humaines et développement des compétences au Canada [En ligne]. 2011 Disponible sur <http://www.hrsdc.gc.ca/fra/sm/ps/rhdc/evaluation/rapports/sp-ah-684-10-05/page06.shtml>. Évaluation sommative du programme des initiatives d'apprentissage – octobre 2005. [Consulté le 23 avril 2011]

REUNI [En ligne] Disponible sur : http://reuni.mec.gov.br/index.php?option=com_content&view=article&id=744:ufpr-comemora-noventa-e-oitoanos&catid=39:noticiasprincipais&Itemid=30 [Consulté le 4 mars 2011]

SANTOS, Elisangela Marina ; DUARTE, Elizabeth Andrade ; PRATA, Nelson Vidal. Cidadania e trabalho na sociedade da informação : uma abordagem baseada na competencia informacional. Perspectiva em Ciencia da Informacao. 2008, v.13, n.3, pp. 208-222. [En ligne]. Disponible sur <http://portaldeperiodicos.eci.ufmg.br/index.php/pci/article/view/142/512> [Consulté le 28 mars 2011].

Secretaria de Estado da Educação e do Esporte de Alagoas [En ligne]. Disponible sur : <http://www.educacao.al.gov.br/institucional/orgaos-colegiados/conselho-estadual-de-educacao> [Consulté le 19 mars 2011]

The Travel Guide [En ligne]. Disponible sur : <http://www.world66.com/southamerica/brazil/vilavelha> [Consulté le 4 mars 2011]

UFPR [En ligne]. Disponible sur http://www.ufpr.br/adm/templates/p_index2.php?template=mapa&Cod=&hieraria [Consulté le 4 mars 2011]

UFPR Littorale [En ligne]. Disponible sur <http://www.litoral.ufpr.br/htms/apresentacao.html>

Université de Montréal [En ligne]. Disponible sur, Québec <http://www.ebsi.umontreal.ca/jetrouve/projet/index.htm> [Consulté le 15 avril 2011]

UNESCO. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science Programme Information pour tous : Introduction à la maîtrise de l'information Forest Woody Horton, Jr Paris : UNESCO, 2007. 102 p [En ligne]. Disponible sur <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001570/157020f.pdf> [Consulté le 25 mars 2011].1]

Wikipédia [En ligne]. Disponible sur : <http://www.turismo.curitiba.pr.gov.br> [Consulté le 4 mars 2011]

Wikipédia[Enligne].Disponiblesur :http://fr.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9forme_Licence-Master-Doctorat [Consulté le 4 mars 2011]

World Fact Book 2002 En ligne]. Disponible sur http://www.studentsoftheworld.info/infopays/wfb_fr.php3?CODEPAYS=BRA [Consulté le 16 avril 2011]

ZURKOVSKI, PG (1974) Information, services, environnement Relationship and priorités. Washington D.C.: National Commission on Libraries

Portails

CAPEs [En ligne]. <http://periodicos.capes.gov.br/portugues/index.jsp>
[Consulté le 13 mars 2011]

CBBU [En ligne]. <http://www.cbbu.org> [Consulté le 8 mars 2011]

CNPQ [En ligne]. <http://lattes.cnpq.br/conteudo/aplataforma.htm>
[Consulté le 28 mars 2011]

Conselho de planejamento e administração. Resolução 37/09- COPLAD [En ligne]. Disponible sur <http://www.cdp.ufpr.br/ucap/anexos/coplad3709.pdf>
[Consulté le 7 mai 2011]

FEBAB [En ligne]. <http://www.febab.org.br/>
[Consulté le 8 mars 2011]

FUNPAR [En ligne]. <http://www.funpar.ufpr.br:8088/funpar/>
[Consulté le 7 mars 2011]

Prefeitura de Curitiba [En ligne]. <http://www.curitiba.pr.gov.br/>
[Consulté le 5 mars 2011]

UFPR [En ligne]. <http://www.ufpr.br/portal/>
[Consulté le 15 février 2011]

Wikipédia [**En ligne**]. <http://pt.wikipedia.org/wiki/Curitiba>
[Consulté le 9 mars 2011]

Table des annexes

ANNEXE 1 BRÉSIL: UN PAYS POUR TOUT LE MONDE87

ANNEXE 2 PARANA93

Brésil un pays pour tout le monde - Carte brésilienne



Source : <http://ortcoop.free.fr/> 2009

Panorama Economique

Selon les données du rapport « Pays du Monde – Brésil »⁵⁵, l'économie du Brésil dépasse celle de tous les autres pays d'Amérique du Sud et se développe sur les marchés mondiaux. Les secteurs économiques visés sont surtout l'agriculture, la santé (en particulier la chirurgie plastique et reconstructrice, la pharmacologie et l'odontologie), la formation professionnelle (éducation Supérieure – économie de la connaissance stratégique : biens et services de contenu technologique), l'administration publique, la météorologie, l'énergie (et les énergies renouvelables : environnement et eau, production de biocarburants comme le bioéthanol et le biodiesel).

Pour les exportations, sont concernés les produits manufacturés, le fer, le soja, le café, les chaussures, les automobiles ; les importations comprennent les machines et équipements, les produits chimiques, le pétrole, l'électricité, les automobiles et pièces automobiles. Ces secteurs d'activité font du Brésil un réseau d'économies vu et observé par les acteurs mondiaux de l'économie.

⁵⁵World Fact Book 2002 En ligne]. Disponible sur http://www.studentsoftheworld.info/infopays/wfb_fr.php3?CODEPAYS=BRA. [Consulté le 16 avril 2011]

Ainsi, le secteur public, avec l'aide du gouvernement brésilien, a mis en place depuis quelques années un dispositif de soutien indispensable pour que les entreprises, publiques et privées, puissent jouer un rôle majeur dans le domaine de la compétitivité. Compétitivité encouragée à la fois en amont de la politique brésilienne de veille et d'IE(Intelligence Économique) dans les formations spécialisées et le développement des pôles de recherche et d'excellence mis en place depuis quelques années, et, en aval, dans un partenariat actif entre service public, État et entreprises. Concrètement, il s'agit d'un dispositif juridique mis en place par la loi⁵⁶ brésilienne sur l'innovation technologique votée en 2004, qui encourage les acteurs économiques, entreprises et organismes scientifiques et techniques, à coopérer, pour former un réel partenariat public-privé⁵⁷.

⁵⁶ Maison Civile [En ligne]. Disponible sur] http://www.planalto.gov.br/ccivil/_Ato2004-2006/2004/Lei/L10.973.htm [Consulté le 16 avril 2011]

⁵⁷ Exemple réussi de partenariat public-privé au Brésil, le partenariat créé par la municipalité de Salvador (BA) entre Microsoft, le Stefanini Institut et le ministère de l'Éducation et de la Culture de la ville de Salvador (BA) pour la formation des enseignants de Salvador aux technologies numériques en utilisant l'infrastructure des réseaux municipaux des écoles.

Annexe 1 BRÉSIL: un pays pour tout le monde



LE BRESIL



La population

Répartition des populations par Pays du Monde - 2005

Chine	1	1 303 934 000
Inde	2	1 095 161 000
Etats-Unis	3	296 504 000
Indonésie	4	220 525 000
Brésil	5	186 432 000
France	21	60 737 000

Source Pays du Monde [En ligne]. Disponible sur]

<http://www.studentsoftheworld.info/infopays/rankfr/population2.html> [Consulté le 16 avril 2011]

Le Brésil occupe près de la moitié (47%) de la région de l'Amérique latine.

Population- 200 millions d'habitants (2009).

Espérance vie- 71,3 années (2009).

Brazil
Federative Republic of Brazil



Education

Aujourd'hui, il ya en avance en matière d'éducation, qui n'est plus limité à l'élite, est presque universellement accessible au niveau de base à un total de huit ans.

Brazil
Federative Republic of Brazil



People

La population du Brésil s'élève à 55 millions de familles, soit environ 200 millions d'habitants (2009), la majorité - 81% - dans les zones urbaines;

Classement cinquième parmi les pays les plus peuplés;
Les taux de natalité, qui atteint aussi haut que 6,3 en 1960, s'élève actuellement à 2,1 enfants par femme.

Population dont la majorité des citoyens seront âgés entre 15 et 44 ans au cours des quatre prochaines décennies. Ce sera l'un des plus grands marchés de consommation et d'emploi entre les pays sur le continent américain.

Brazil
Federative Republic of Brazil



Langue

La langue officielle du Brésil - Portugais

Portugaise dans le monde
200 millions de personnes.

huitième langue la plus parlée sur la planète
troisième parmi les langues occidentales, après l'anglais et le castillan.

langue officielle dans sept pays: Angola, Brésil, Cap-Vert, Guinée Bissau, Mozambique, le Portugal, Sait Tomaz Príncipe.

Brazil
Federative Republic of Brazil

B:ASL
BRAZILIAN GOVERNMENT



Santé

-Le Brésil combine, secteur de prévention et de soins ambulatoires à des programmes menés dans les zones rurales: l'assainissement, la sécurité alimentaire et des soins pour les personnes âgées, des femmes et des enfants.

-Encourage et investit dans un vaste cadre de recherche, qui part et commercialise ses résultats avec le secteur public et privé

Brazil
Federative Republic of Brazil

B:ASL
BRAZILIAN GOVERNMENT



Monnaie

Effigie symbolisant la République, représenté comme un travail de sculpture.

Pille: Illustration Tortue Marine typique du continent américain.

Brazil
Federative Republic of Brazil

B:ASL
BRAZILIAN GOVERNMENT



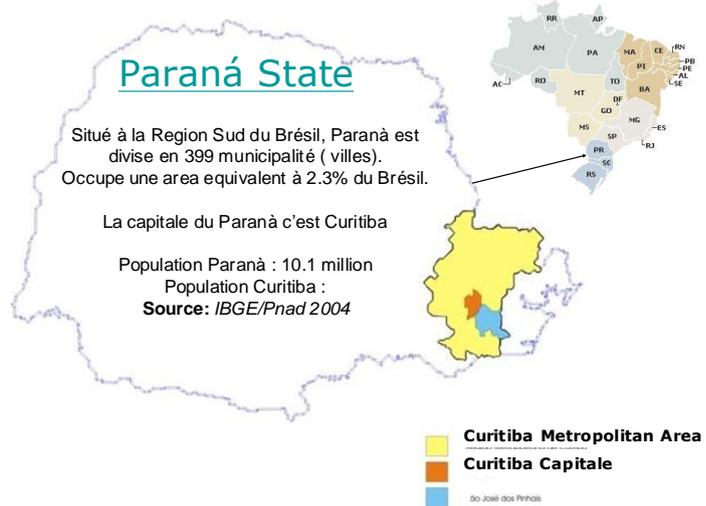
Tourism

Ses beautés naturelles, les énormes fêtes populaires et de l'environnement protégé d'innombrables réserves sont précieux attractions qui étonnera les touristes étrangers, lorsque vient le temps de choisir une destination de vacances. Tout le monde a déjà entendu parler de Rio de Janeiro, du Carnaval, l'Amazonie ou le pays de plages paradisiaques. Les belles plages du pays et les merveilles de la nature aussi appeler l'attention des gens et d'attirer 35% des touristes. Et on ne peut pas oublier l'écotourisme.

ANNEXE 2 PARANA



Paraná - Brésil



Symbole





Beautés Naturel



Annexe 3 Curitiba

Curitiba est un exemple d'urbanisme, d'éducation et d'environnement. Il y a plus de 30 parcs, avec une infrastructure complète pour les loisirs et la pratique sportive. Une ville de culture éclectique et très influencée par les Italiens, Allemands, Polonais et Ukrainiens immigrants, dont la majorité de la population est de descendance européenne.



Bibliothèques municipales



équipés d'ordinateurs et connectés à l'Internet et à l'Hôtel de Ville de géotraitement, avec libre accès à la population.



Ethnic Groups



Annexe 4

Politique de formation en recherche documentaire **SIBI**

(Suggestion)

Objectif

La recherche documentaire est considérée comme un processus d'apprentissage permanent⁵⁸. Un des objectifs du SIBI, au travers de la conception du comité qui organise le Programme « Éducation des usagers par l'utilisation du portail d'Information », est de concevoir un outil qui puisse mieux répondre aux besoins de son public en formation en recherche documentaire. Déterminer dans un premier temps un profil de compétences intégrées est souhaitable. Afin de professionnaliser cette mission, la réflexion s'est attachée à analyser l'existant, à consulter les collaborateurs du Comité, à développer les critères pour l'action et à éprouver devant la Direction du SIBI, les intentions pédagogiques d'une formation documentaire au terme d'un cursus universitaire. Ce projet s'inspire des référentiels de compétences nationaux et internationaux dans ce domaine.

S'informer pour former

Créer un programme de formation des formateurs, dispositif approuvé par la direction du SIBI. En effet, il s'agit d'un document qui proposera des réflexions de transferts d'expertise et de connaissances des bibliothécaires, enseignants et leurs partenaires, les étudiants de master et doctorat(les tuteurs ?), c'est-à-dire tous ceux qui joueront un rôle dans cette activité pour former les autres étudiants de tous les niveaux. C'est un programme de base, une ouverture pour l'apprentissage et la formation des formateurs. Dans un premier temps, la pédagogie de la maîtrise de l'information repose sur les deux axes tracés par NACHER (2007).

- Une sensibilisation à des notions-clés en sciences de l'information, pivots d'une didactique de la formation à l'information ;
- des formations aux outils et bases de données disciplinaires.

Conditions d'admission

Étudiants de l'UFPR régulièrement enregistrés au cours de graduation et de post graduation (spécialisation, master et doctorat), professeurs, chercheurs.

Pré-requis

Capacité de comprendre le maniement de base d'un ordinateur.

⁵⁸ ENSSIB cellule Formist

Les objectifs des bibliothécaires enseignants et ses partenaires dans l'enjeu de la formation en recherche documentaire pour que l'étudiant soit compétent dans l'usage de l'information : 6 étapes à suivre⁵⁹

- La définition du sujet
(Identifier un besoin d'information particulier)

- L'interrogation des sources d'information
(Définir des stratégies de localisation de l'information)

- La sélection du document
(Reconnaître les documents qui sont importants pour la réalisation d'un travail)

- La consultation des informations
(Trouver l'information et y accéder)

- Le traitement de l'information trouvée
(Comparer et évaluer les informations obtenues à partir de sources différentes)

- La production du travail
(Synthétiser les informations disponibles et en tirer parti pour contribuer à la création de son travail)

Progression d'apprentissage : quelles étapes à suivre pour l'implantation de cette formation ?

- Il faut faire la promotion auprès des directeurs et des professeurs afin, entre autres, d'identifier quels professeurs seront impliqués et de cibler dans quelles disciplines nous irons travailler dans cette formation de recherche documentaire.

- Ensuite, le bibliothécaire devra se mettre d'accord avec l'ensemble des acteurs (bibliothécaires enseignants) afin de déterminer le nombre d'heures allouées pour chaque formation.

- Puis il faudra définir, en collaboration étroite avec les acteurs (bibliothécaires enseignants et partenaires étudiants master et doctorat) le contenu des séances de formation documentaire et parvenir à la séquence progressive de la formation, c'est à dire les étapes établies pour chaque année.

- Finalement les acteurs (bibliothécaires enseignants et partenaires étudiants master et doctorat) devront préciser les exercices qui seront soumis aux étudiants et définir les modalités d'évaluation, avec la possibilité de répartir la formation progressivement sur l'ensemble des années d'un parcours universitaire. Par exemple, si une formation dure 4 ans, la formation en recherche documentaire sera offerte à l'intérieur de ces 4 années.

⁵⁹ Université de Montréal [En ligne]. Disponible sur, Québec <http://www.ebsi.umontreal.ca/jetrouve/projet/index.htm> [Consulté le 15 avril 2011]

- Le bibliothécaire fera un bilan avec les professeurs impliqués dans le projet. Il faut adapter la formation en recherche documentaire aux besoins de chaque bibliothèque du SIBI. C'est-à-dire que chaque bibliothèque du SIBI possède des cours différents : il faut respecter les individualités thématiques et aussi les cycles concernés et les publics (étudiants graduation, étudiants formation spécialisée, étudiants masters, étudiants doctorat, enseignants et chercheurs).

Pédagogie appliquée

Tout en respectant le processus d'apprentissage et les différents niveaux de connaissances, il est nécessaire de mettre en place une procédure d'interrogation capable de permettre aux utilisateurs d'effectuer une recherche précise et de satisfaire leur objectif. Il nous semble qu'il s'agit de définir une pédagogie active⁶⁰ qui s'adapte le mieux à une application dans un laboratoire d'informatique. La pédagogie qui nous semble la plus intéressante sera la pédagogie de l'apprentissage expérientiel, c'est à dire « apprendre en faisant ». Cette pédagogie réunit les éléments nécessaires pour donner un soutien d'apprentissage aux étudiants et un support technique aux enseignants, c'est-à-dire une pédagogie possible, qui permet d'associer le soutien pour les élèves et une bonne performance sur le plan de la recherche documentaire.

Les caractéristiques de cette pédagogie active sont de relever les principaux défis pour l'environnement de la formation en recherche documentaire, soit :

- La reproduction de situations proches de la réalité
- L'originalité des scénarios et des supports d'animation
- La simulation d'un cas fictif
- Le travail et la réflexion en groupe
- La relation formateur-apprenant, améliorée par des outils développant l'appartenance
- L'utilisation de la pédagogie par l'erreur.

Il est essentiel aussi de développer une collaboration extrêmement étroite entre les directeurs et professeurs de chaque discipline et le bibliothécaire enseignant responsable de la formation en recherche documentaire.

Les niveaux d'apprentissage

Le premier niveau doit permettre d'apprendre la compréhension du milieu⁶¹. Connaître les offres disponibles, les centres des ressources documentaires et les modalités d'accès aux outils d'information, découvrir et expérimenter à travers des panoramas les sources disponibles pour ces besoins. Autrement dit, une pré-rentrée pour la familiarisation à la vie universitaire et la mise en valeur du portail de l'information du SIBI.

Au deuxième niveau, il est possible de construire l'apprentissage et la connaissance au travers d'un besoin d'information spécifique. L'étudiant pourra

⁶⁰ CIPE [En ligne]. Disponible sur <http://www.echange-cipe.com/cipe//upload/Pedagogie-Active.pdf> [Consulté le 30 mai 2011]

⁶¹ Cette mesure est appelée « pédagogie de l'affiliation » par COULON Alain, une pédagogie qui permet à l'étudiant d'accéder aux codes de l'enseignement supérieur et de devenir universitairement compétent.

élaborer et conceptualiser sa recherche d'information en mettant en valeur les aspects intellectuels et scientifiques.

Le troisième niveau correspond à un usage d'information bien plus élaboré par les utilisateurs, qui leur permet de montrer l'évolution d'un domaine scientifique à partir de vastes ensembles. La méthode de recherche comporte des analyses fines de l'information retrouvée. Les étudiants doivent maîtriser les recherches documentaires en sachant trouver l'information, l'évaluer et se l'approprier dans toutes les occasions de leur vie professionnelle⁶².

⁶² Travail de CRUGEL, 2010 « [...] les étudiants, lorsqu'ils sortiront de l'université, devront continuer à se former que ce soit pour exercer leur métier ou pour se recycler. Savoir trouver l'information, l'évaluer et se l'approprier sera alors des atouts majeurs pour l'insertion professionnelle. »

Proposition d'un programme qui permettra aux étudiants du SIBI de maîtriser les ressources documentaires. Ce programme est basé sur la proposition du FORSIC. Le FORSIC est un dispositif coopératif de gestion des connaissances, qui précise le contexte théorique pour aider les professionnels des bibliothèques à proposer des programmes et des pédagogies bien structurés pour la formation à la recherche documentaire. Un des objectifs est d'identifier et de valoriser les savoirs des formateurs et améliorer leur formation.

TABLEAU 1 formation de premier niveau - Préparer sa recherche

Objectifs	Savoir théoriques	Savoir pratiques	Activités	Durée
- Connaître le paysage documentaire et la répartition des collections	- Se repérer dans l'environnement documentaire du SIBI	- Connaître et localiser les différentes bibliothèques - Connaître l'organisation et les services de la bibliothèque de rattachement - Comprendre l'organisation des collections dans la bibliothèque de rattachement	- Visite guidée	1 heure

Source : FORSIC [En ligne]. Disponible sur : <http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/06/20/71/HTML/index.html> Consulté le 15 avril 2011]

TABLEAU 2 formation de deuxième niveau – trouver l'information utile et connaître les outils disponibles

Objectifs	Savoir théoriques	Savoir pratiques	Activités	Durée
<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre les accès au document - Identifier la nature et le contenu des outils de recherche documentaire - Connaître la différence entre plateforme et base hébergée 	<ul style="list-style-type: none"> - Connaître le portail de l'information du SIBI - Savoir faire une recherche dans les onglets. 	<ul style="list-style-type: none"> - Trouver un livre dans le catalogue, le localiser et comprendre sa classification - Trouver une plateforme qui héberge les documents sur un thème 	<ul style="list-style-type: none"> - Chercher un livre via la recherche simple et la recherche avancée. - Aller chercher dans les rayons de la bibliothèque (optionnel) 	30m. à 1h
	<ul style="list-style-type: none"> - Conjuguer harmonieusement la recherche via les différents outils 	<ul style="list-style-type: none"> - Repérer une revue dans le catalogue des périodiques - Trouver une revue - Trouver un article scientifique de texte complet dans une base de données scientifique - Comprendre les différents modes d'accès pour trouver une revue papier et une revue électronique 	<ul style="list-style-type: none"> - Chercher de A à Z des revues, papier et électroniques sur un thème. - Accéder aux revues 	1h
	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre la distinction entre une base de données en texte intégral et une base de données de référence 	<ul style="list-style-type: none"> - Faire une recherche dans une base de données générale 	<ul style="list-style-type: none"> - Effectuer des recherches d'articles scientifiques sur des bases de données sélectionnées en lien avec la discipline étudiée. 	2h
	<ul style="list-style-type: none"> - Savoir utiliser Internet pour compléter sa recherche 	<ul style="list-style-type: none"> - Connaître les règles pour bien chercher sur Internet, ainsi que différents portes d'entrées. évaluer la validité de l'information trouvée sur Internet. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utiliser différents types d'outils de recherche sur le web : les annuaires, les répertoires des sites spécialisés, les portails, la recherche avancée. 	1h

Source FORSIC [En ligne]. Disponible sur : <http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/06/20/71/HTML/index.html> Consulté le 15 avril 2011]

TABLEAU 3 formation de troisième niveau – Citer et évaluer l'information

Objectifs	Savoir théoriques	Savoir pratiques	Activités	Durée
- Sélectionner et évaluer les informations	- Apprendre à élaborer des critères d'évaluation et de pertinence	- Lister les critères d'évaluation - Déterminer pour qui et pourquoi le document a été élaboré - Exactitude de l'information - Actualité de l'information - Lister le critère de pertinence : - Se faire une idée du contenu du document - Évaluer le niveau d'information	- Tester ces critères sur une liste de différents documents	30m
- Exploiter et communiquer sa documentation - Citer des sources	- Connaître les notions de droits d'auteur et de copyright - Comment présenter les références bibliographiques			

Source : FORSIC [En ligne]. Disponible sur : <http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/06/20/71/HTML/index.html> Consulté le 15 avril 2011]

Annexe 5

Serveur agrégateur	Description	Contenu
Cochrane	Centro Latino-Americano e do Caribe	BIREME BVS (Bibliothèque virtuel de la sante)
	Compendex est la base de données bibliographique la plus complète de la recherche en ingénierie scientifique et technique disponible, couvrant toutes les disciplines d'ingénierie.	Comprend des millions de références bibliographiques et des résumés de milliers de revues techniques et actes de conférence. Lorsqu'il est combiné avec le Backfile Engineering Index (1884-1969), Compendex couvre ainsi plus de 120 ans de littérature d'ingénierie de base.
	Producteurs et diffuseur internationaux de bases de données pour les institutions académiques entre autres	Propose une gamme des bases des données pour les universités brésiliennes disponibles sur le portail de la CAPES. Parmi autres : Academic Search, Medline, Eric Psycinfo
	Bibliothèque numérique brésilienne software libre	La collection disponible depuis 2004 pour consultation est composée par œuvres du domaine public.
	Portail de recherche en articles scientifique, qui est accessible seulement travers des codes et aux uniquement à communauté universitaire.	68 bases de données disponibles 43 éditeurs
	Portail de recherche des résumés et des textes complets dans tous les domaines de la connaissance humaine	15.475 revues internationales 126 bases de données
	Base de données de résumés et de citations de la littérature .Couvre sources scientifiques et d'information dans le niveau académique sur l'Internet. Scopus est la plus grande base de données mondiale.	Contient 41 millions de dossiers, 70% avec résumés Comprend plus de 3 millions de bulletins de conférence 18 000 titres de 5 000 éditeurs du monde entier
	Couvre les domaines des sciences de la vie, sciences de la santé, sciences de l'agriculture, de l'ingénierie, sciences exactes, sciences de la Terre, sciences sociales, sciences et arts appliqués, Lettres.	837 périodiques sont disponibles gratuitement sur le web publié au Brésil, Argentine, Chili, Colombie, Portugal, Costa rica, Cuba, Espagne, Mexique, Pérou, L'Uruguay et le Venezuela.
		Compte 1 791 revues, couvrant les domaines des sciences de la vie, de la Santé, sciences de l'agriculture, de l'ingénierie et sciences exactes, sciences de la Terre, sciences sociales appliquées, sciences humaines, lettres et arts

Annexe 6

• Tableau 9 - Le réseau des 5 INSA en France ⁶³

	Lyon création 1957	Toulouse création 1963	Rennes création 1966	Rouen création 1985	Strasbourg création 2003
Nombres d'élèves	▶ 5400 élèves-ingénieurs	▶ 2200 élèves-ingénieurs	▶ 1400 élèves-ingénieurs	▶ 1380 élèves-ingénieurs	▶ 1400 élèves (tous les domaines)
Spécialités ingénieurs		▶ 10 spécialités	▶ 6 spécialités	▶ 7 spécialités	▶ 7 spécialités
Formations	▶ Diplôme d'ingénieur ▶ Master recherche 7 spécialités ▶ Doctorat	▶ Diplôme d'ingénieur ▶ Master recherche 14 spécialités ▶ Doctorat	▶ Diplôme d'ingénieur ▶ Master recherche 7 spécialités ▶ Doctorat	▶ Diplôme d'ingénieur ▶ Master recherche 7 spécialités ▶ Doctorat	▶ Diplôme d'ingénieur ▶ Master recherche 9 spécialités ▶ Doctorat
Relations internationales	▶ accords de coopération avec 75 pays		▶ 123 accords de coopération dans 38 pays		
Budget Annuel	l'ordre de 130 millions d'euros (avec salaires et filiale)				

Source: Réseau des INSA. [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/> [Consulté le 13 février

⁶³ Réseaux des INSA. Insa de France 1^{er} réseau d'écoles publiques d'ingénieurs en France [En ligne]. Disponible sur : <http://www.insa-france.fr/> [Consulté le 13 février 2011]
les *INSA*s dans leur contexte général, sont des établissements publics, ces écoles du Groupe INSA sont habilitées par la Commission des Titres à délivrer le diplôme d'ingénieur..

Service Commun de la Documentation -DOC'INSA
ORGANIGRAMME FONCTIONNEL
DIRECTION : Monique JOLY - ADJOINTES : Marie-Paule VOITA et Brigitte PRUDHOMME

ACCUEILLIR, RENSEIGNER, INFORMER, FORMER les USAGERS		GERER les COLLECTIONS			GERER le SCD		
ACCUEIL - PRET - RENSEIGNEMENT DOCUMENTAIRE - PES - VEILLE TECHNOLOGIQUE		FORMATION IST DES ETUDIANTS	COMMUNICATION - ANIMATIONS	DEVELOPPEMENT DES COLLECTIONS	VALORISATION DU FONDS DOCUMENTAIRE	DOCUMENTATION ELECTRONIQUE	GESTION DU SERVICE
Responsable G. TROGNOT		Responsable E. CHATAIGNON	Responsable M.P. VOITA	Responsables B. PRUDHOMME et M.P. VOITA	Responsable B. PRUDHOMME	Responsable G. BROCHET	Responsable M. JOLY
A. BOUKKOURI M. DEGUIN D. DUMAS S. FORICHON D. GAMBOA S. GHARIB C. LOYALLE I. NAVEAU A. LONG A. SANTINI A. PLANCHON Vacataires	C. BERTHET D. BOUDIA E. CHATAIGNON M. GOUTTE F. NADJI H. NOEL C. NOIREAUX B. PRUDHOMME L. QUINSON O. RICHAUD G. TROGNOT M.P. VOITA	Cours Travaux dirigés O. BERTHET E. CHATAIGNON M. GOUTTE O. RICHAUD	Animations en SHS et Sciences, Visites, Resp : M.P. VOITA et G. TROGNOT A. LONG H. NOEL L. QUINSON M. DEGUIN I. NAVEAU Communication Lettre Doc'Doc, Plaquettes, Envue, ... Resp : G. TROGNOT	Plan de développement des collections M. JOLY L. QUINSON H. NOEL B. PRUDHOMME O. RICHAUD G. TROGNOT M.P. VOITA	Administration du catalogue collectif INSA B. PRUDHOMME G. BROCHET Prêt - Relance C. LOYALLE D. DUMAS B. PRUDHOMME Indexation des documents Responsables de collections	Edition électronique G. BROCHET D. BOUDIA N. CLEMENT C. NOIREAUX B. PARIOT E. LASCOUTOUNAX	Equipe direction Communication Interne M. JOLY G. BROCHET E. CHATAIGNON F. NADJI B. PRUDHOMME G. TROGNOT M.P. VOITA Horaires, Congés M.P. VOITA Formation du personnel B. PRUDHOMME
Prêt Entre Bibliothèques Responsable : Fatima NADJI Dépôt des Thèses Responsable : Dalila BOUDIA Veille Technologique Resp : G. TROGNOT + Responsables de collections		Planning Formations E. CHATAIGNON		ACQUISITIONS Resp B. PRUDHOMME Livres Responsables de collections S. FORICHON Revue F. NADJI, A. BOUKKOURI BdD et revues électroniques G. TROGNOT Livres électroniques O. RICHAUD Signets Web L. QUINSON	Catalogage Livres Resp : H. NOEL I. NAVEAU, M. DEGUIN C. LOYALLE, H. NOEL, D. ESPINOLA, Catalogage Revues Resp : F. NADJI	Portail documentaire et recherche fédérée. Resp : G. TROGNOT Maj : C. NOIREAUX + responsables de contenus Dévi : G. BROCHET et N. CLEMENT	Budget Comptabilité M. JOLY A. LONG Secrétariat A. LONG Informatique Resp : G. BROCHET B. PARIOT Intrados Equipe de Direction G. BROCHET Hygiène et sécurité C. LOYALLE
Planning Accueil G. TROGNOT C. LOYALLE Réservation des salles C. LOYALLE	Gestion des vacataires Recrutement, formation, suivi des rémunérations L. QUINSON C. LOYALLE Formation à l'accueil pour tous L. QUINSON C. LOYALLE		EQUIPEMENT/MAGASIN Resp M.P. VOITA Livres : Resp : A. BOUKKOURI S. GHARIB, A. SANTINI, R. RICHARD Revue : Resp : A. BOUKKOURI				Assurance Qualité G. TROGNOT et l'équipe de direction Indicateurs d'activité : Equipe de Direction

Novembre 2010

Annexe 7

Glossaire

Aptitude : disposition naturelle ou acquise induisant un comportement

BIBLIODATA : réseau coopératif de bibliothèques brésiliennes qui ont indexé leurs collections dans le catalogue de l'Union coopérative Bibliodata.

L'objectif est d'effectuer le catalogage et de répartir les produits et services destinés à réduire les coûts, et de promouvoir la diffusion de notices bibliographiques de leurs institutions.

BIREME : Centre des sciences de la santé pour l'Amérique latine et les Caraïbes, également connu sous son nom d'origine de Bibliothèque régionale de médecine. C'est un centre spécialisé de l'Organisation panaméricaine de la santé / Organisation mondiale de la Santé (OPS / OMS) axée sur la coopération technique en matière d'information scientifique en santé. Le siège de BIREME est situé au Brésil, dans le centre du campus de l'Université fédérale de São Paulo (UNIFESP) depuis la création en 1967 de l'OPS par un deuxième accord avec le gouvernement du Brésil.

CCN : le catalogue collectif national des publications en série (CCN), coordonné par IBICT, est un réseau coopératif d'unités d'information situé au Brésil, avec l'objectif de réunir dans un seul catalogue national d'accès au public des informations sur les aspects techniques des revues scientifiques recueillies dans des centaines de catalogues distribués dans plusieurs bibliothèques brésiliennes. Dans ce contexte, il permet l'optimisation des ressources disponibles dans les bibliothèques et services de documentation participant au réseau en permettant notamment :

- La distribution, l'identification et la localisation des périodiques nationaux et étrangers dans la Science & Technologie au pays;

- La mise en place d'une politique d'acquisitions;

- La normalisation de l'entrée des revues selon les critères internationaux;

- Les échanges entre les bibliothèques, à travers la littérature système de prêt entre bibliothèques (COMUT). Dans ce contexte, le CCN est le principal outil de COMUT;

Compétences : la compétence est une construction, c'est le résultat d'une combinaison pertinente entre plusieurs ressources.

COMUT : système de prêt entre bibliothèques qui permet d'obtenir des copies de documents techniques et scientifiques disponibles dans les collections des grandes bibliothèques des services d'information brésiliennes et internationales. Parmi les documents disponibles, il y a des revues, thèses, actes de congrès, rapports techniques et parties de documents.

Pour en profiter, il faut d'abord s'inscrire dans le programme via Internet. Une fois inscrit, l'utilisateur peut demander des copies des documents, se tournant vers sa propre bibliothèque de réseau commuté, qui agit comme un intermédiaire. Dans ce cas, toutes les procédures de demande seront faites par la bibliothèque. Toutefois, l'utilisateur peut effectuer ses demandes directement par Internet, partout dans le monde, sans utiliser une bibliothèque comme intermédiaire. Pour cela, après la signature, l'utilisateur doit acheter des crédits bonus, qui serviront comme un mécanisme de paiement pour les copies demandées. Les bonus peuvent être achetés via Internet sous forme de virement bancaire.

Formation des usagers - Formation des utilisateurs : service de formation des lecteurs à l'utilisation de la bibliothèque, à la maîtrise de l'information en général

(nécessaire lors de l'exploitation des réponses sur Internet) et plus particulièrement au maniement des ressources documentaires (catalogues, bases de données, etc.). Ce dispositif vise à rendre l'utilisateur plus autonome dans sa démarche de recherche d'informations et de documentation.

IBICT : l'Institut brésilien des sciences de l'information et de la technologie (IBICT) a 55 années d'activités, centrées sur la tâche de promouvoir les compétences, le développement des ressources et l'infrastructure de l'information en science et technologie pour la production, la socialisation et l'intégration des connaissances scientifiques et la technologie au Brésil.

LILACS : l'indice le plus important et complet de la littérature scientifique et technique de l'Amérique latine et des Caraïbes. Depuis 25 ans, il contribue à la visibilité, à un meilleur accès et à la qualité de l'information sanitaire dans la région.

MAÎTRISE (*Literacy*) : désigne le fait de bien connaître un sujet particulier, d'être un lettré, un érudit, d'être au courant et informé du sujet, d'avoir beaucoup lu, d'avoir des lumières ou de bonnes bases. La maîtrise ne signifie pas nécessairement être un savant, un génie ou un expert mais plutôt connaître les faits relatifs à un sujet particulier et être capable de très bien comprendre et appréhender ce sujet, qui peut être l'histoire, la science, les arts, etc., et souvent d'en « tirer un profit » aussi bien matériel (financier par exemple) qu'immatériel (érudition, édification). Il s'agit d'extraire d'un ensemble de documents les informations recherchées.

Maitrise de l'Information (*Information Literacy*) : désigne l'ensemble des capacités, aptitudes et connaissances nécessaires pour savoir quand le règlement d'un problème ou la prise d'une décision nécessite de l'information, comment exprimer cette information en mots et expressions qui permettent la recherche.

Puis il faut chercher et extraire efficacement cette information, l'interpréter, la comprendre, l'organiser, évaluer sa crédibilité et son authenticité, déterminer sa pertinence, la communiquer à autrui si nécessaire et, enfin, l'utiliser pour atteindre le but fondamental recherché ; la maîtrise de l'information est étroitement liée à l'aptitude **Apprendre à apprendre** et à la **Réflexion critique**, qui peuvent toutes deux constituer des objectifs officiels et formels de l'éducation mais, trop souvent, ne sont pas intégrées aux programmes d'enseignement et plans de cours en tant que résultats d'apprentissage distincts pouvant être enseignés et appris ; la maîtrise de l'information est parfois aussi appelée **compétence en information** (*information competency*) ou **pratique de l'information** (*information fluency*) ou autrement encore, selon les pays, les cultures ou les langues.

Recherche documentaire : recherche de documents à partir d'outils bibliographiques (catalogue, base de données, banque de données, etc.).

Recherche d'information : permet les échanges et l'interactivité entre différentes personnes. Par sa flexibilité, elle fait de l'utilisateur un lecteur, un gestionnaire d'information mais aussi un producteur d'information.

Savoir : ensemble structuré de connaissances acquises en formation initiale ou continue.

Savoir faire : maîtrise des méthodes et des outils assurant la réussite d'une activité définie